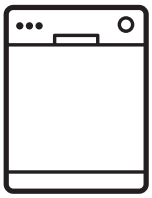
AEG

aeg.com/register



FSS75747P

NL Gebruiksaanwijzing | **Afwasautomaat** **2**

IT Istruzioni per l'uso | **Lavastoviglie** **31**

Welkom bij AEG! Hartelijk dank dat je voor onze apparatuur hebt gekozen.

Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen, service- en reparatie-informatie:
www.aeg.com/support

Wijzigingen voorbehouden.

INHOUDSOPGAVE

1. VEILIGHEIDSINFORMATIE....2
2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN....4
3. MONTAGE....6
4. PRODUCTBESCHRIJVING....8
5. BEDIENINGSPANEEL....9
6. PROGRAMMAKEUZE....10
7. BASISINSTELLINGEN....12
8. VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT....16
9. DAGELIJKS GEBRUIK....17
10. AANWIJZINGEN EN TIPS....19
11. ONDERHOUD EN REINIGING....21
12. PROBLEEMOPLOSSING....25
13. TECHNISCHE INFORMATIE....29
14. MILIEUBESCHERMING....30

1. ⚠ VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor verwondingen of schade die voortvloeit uit de onjuiste installatie of het onjuiste gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige, toegankelijke plek voor toekomstig gebruik.

1.1 Veiligheid van kinderen en kwetsbare personen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of verstandelijk vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de gevaren begrijpen.

- Kinderen tussen de 3 en 8 jaar oud en personen met zware en complexe beperkingen dienen altijd uit de buurt van het apparaat te worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Kinderen jonger dan 3 jaar dienen, tenzij zij voortdurend onder toezicht staan, bij het apparaat uit de buurt te worden gehouden.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat zij met het apparaat gaan spelen.
- Houd reinigingsmiddelen uit de buurt van kinderen.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat als de deur open staat.
- Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren.

1.2 Algemene veiligheid

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor het reinigen van huishoudelijke borden en tafelgerei.
- Dit apparaat is bedoeld voor binnenshuis huishoudelijk gebruik.
- Dit apparaat kan worden gebruikt in kantoren, hotelkamers, bed & breakfast-kamers, boerderijgasthuizen en andere soortgelijke accommodaties waar dergelijk gebruik de (gemiddelde) huishoudelijke gebruiksniveaus niet overschrijdt.
- De specificatie van dit apparaat niet wijzigen.
- De waterdruk (minimaal en maximaal) moet liggen tussen 0.5 (0.05) / 10 (1) bar (MPa)
- Volg het maximale aantal 14 plaatsen.
- De deur van het apparaat mag niet open worden gelaten, om struikelgevaar te voorkomen.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een erkende serviceverlener of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

- WAARSCHUWING: Messen en andere gebruiksvoorwerpen met scherpe punten moeten met hun punt naar beneden of horizontaal in de mand geplaatst worden.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat je onderhoudshandelingen verricht.
- Gebruik geen waterstralen onder druk en/of stoom om het apparaat te reinigen.
- Als het apparaat is voorzien van ventilatieopeningen in de basis, mogen deze niet worden afgedekt met bijv. een vloerkleed.
- Het apparaat moet met de nieuwe meegeleverde slangset worden aangesloten op een kraan. Oude slangsets mogen niet opnieuw worden gebruikt.

2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

2.1 Installeren

⚠ **WAARSCHUWING!**

Alleen een erkende installatietechnicus mag het apparaat installeren.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Volg de installatie-instructies die zijn meegeleverd met het apparaat.
- Pas altijd op bij verplaatsing van het apparaat, want het is zwaar. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Installeer of gebruik het apparaat niet op een plek waar de temperatuur onder de 0 °C komt.
- Installeer het apparaat op een veilige en geschikte plaats die aan alle installatie-eisen voldoet.
- Gebruik het apparaat niet voordat u het in de ingebouwde structuur installeert omwille van veiligheidsredenen.

2.2 Elektrische aansluiting

⚠ **WAARSCHUWING!**

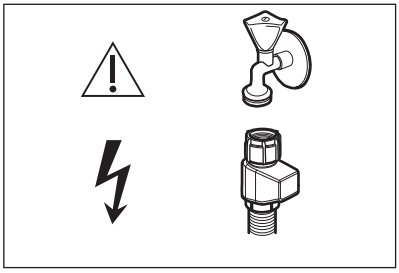
Gevaar voor brand en elektrische schokken.

- Waarschuwing: dit apparaat is ontworpen om te worden geïnstalleerd/aangesloten op een aardingsaansluiting in het gebouw.
- Zorg ervoor dat de parameters op het vermogensplaatje overeenkomen met elektrische vermogen van de netstroom.
- Gebruik altijd een juist geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.
- Gebruik geen adapters met meerdere stekkers en verlengkabels.
- Zorg dat u de netstekker en het netsnoer niet beschadigt. Indien de voedingskabel moet worden vervangen, dan moet dit gebeuren door onze Klantenservice.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.
- Dit apparaat is voorzien van een 13 A stekker. Als de zekering van de stekker

vervangen moet worden, moet een ASTA (BS 1362)-zekering van 13-ampère worden gebruikt (uitsluitend VK en Ierland).

2.3 Wateraansluiting

- Beschadig de waterslangen niet.
- Indien buizen lang niet zijn gebruikt, er reparaties hebben plaatsgevonden of er nieuwe apparaten zijn geplaatst (watermeters, enz.), moet je, voordat de nieuwe buizen worden aangesloten, het water laten stromen totdat het schoon en helder is.
- Zorg ervoor dat er geen zichtbare waterlekken zijn tijdens en na het eerste gebruik van het apparaat.
- Als de watertoevoerslang beschadigd is, sluit dan onmiddellijk de waterkraan en haal de stekker uit het stopcontact. Neem contact op met het bevoegde servicecentrum voor vervanging van de watertoevoerslang.
- Zonder elektriciteit is het waterbeveiligingssysteem niet actief. In dit geval is er overstromingsgevaar.
- De watertoevoerslang heeft een veiligheidsklep en een mantel met een binnenleiding.



⚠ WAARSCHUWING!

Gevaarlijke spanning.

2.4 Gebruik

- Plaats geen ontvlambare producten of artikelen die vochtig zijn met ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.
- Vaatwasmiddelen zijn gevaarlijk. Volg de veiligheidsinstructies op de verpakking van het vaatwasmiddel op.
- Drink en speel niet met het water in het apparaat.
- Verwijder de vaat pas uit het apparaat als het programma is voltooid. Er kan wat vaatwasmiddel op de vaat achterblijven.
- Oefen geen druk uit op de open deur van het apparaat en leg er ook geen voorwerpen op.
- Er kan hete stoom uit het apparaat komen als u de deur opent terwijl een programma bezig is.

2.5 Binnenverlichting

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel.

- Dit apparaat heeft een binnenlamp die aangaat als u de deur opent en uitgaat als de deur gesloten is.
- Neem contact op met het service-centrum om de binnenverlichting te vervangen.

2.6 Service

- Neem contact op met de erkende servicedienst voor reparatie van het apparaat. Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Houd er rekening mee dat zelfreparatie of niet-professionele reparatie gevolgen kan hebben voor de veiligheid en de garantie kan doen vervallen.
- De volgende reserveonderdelen zijn beschikbaar gedurende 7 jaar nadat het model is stopgezet: motor, circulatie- en afvoerpomp, verwarmingstoestellen en verwarmingselementen, inclusief warmtepompen, leidingen en aanverwante apparatuur, waaronder slangen, kleppen, filters en aquastops, structurele en interne onderdelen met betrekking tot deurconstructies, printplaten, elektronische displays, drukschakelaars, thermostaten en sensoren, software en firmware, inclusief resetsoftware. Houd er rekening mee dat sommige van deze reserveonderdelen alleen beschikbaar zijn voor professionele reparateurs en dat niet alle reserveonderdelen relevant zijn voor alle modellen.
- De volgende reserveonderdelen zullen gedurende 10 jaar nadat het model is stopgezet beschikbaar zijn: deurscharnieren en -afdichtingen, andere afdichtingen, spuitarmen, afvoerfilters,

binnenrekken en plastic randapparatuur zoals manden en deksels.
- Met betrekking tot de lamp(en) in dit product en reservelampen die afzonderlijk worden verkocht: Deze lampen zijn bedoeld om bestand te zijn tegen extreme fysieke omstandigheden in huishoudelijke apparaten, zoals temperatuur, trillingen, vochtigheid, of zijn bedoeld om informatie te geven over de operationele status van het apparaat. Ze zijn niet bedoeld voor gebruik in andere toepassingen en zijn niet geschikt voor verlichting in huishoudelijke ruimten.

2.7 Verwijdering

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of verstikking.

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snij het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deurgreep om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.

3. MONTAGE

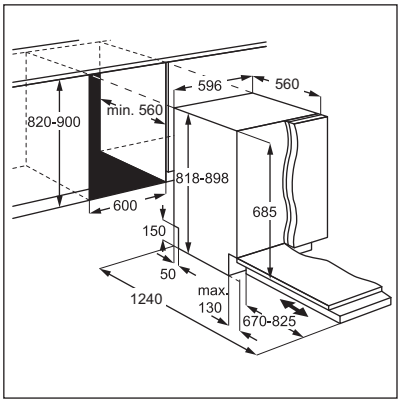
⚠ WAARSCHUWING!

Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

3.1 Gebouw in

YouTube **www.youtube.com/electrolux**
www.youtube.com/aeg

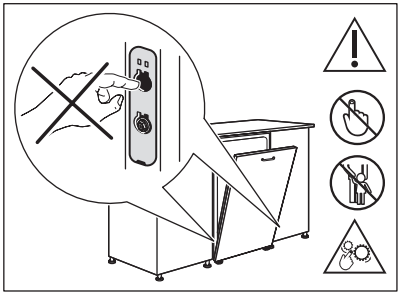
How to install your AEG/Electrolux 60 cm Sliding Door Dishwasher

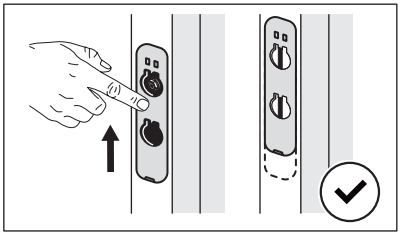


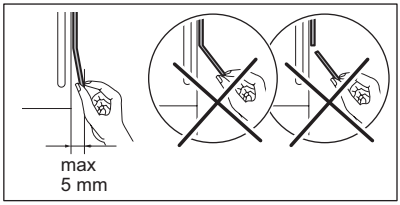
3.2 Veiligheidsdoppen

Als het meubelpaneel niet is geïnstalleerd, open dan voorzichtig de deur van het apparaat om het risico op letsel te vermijden.

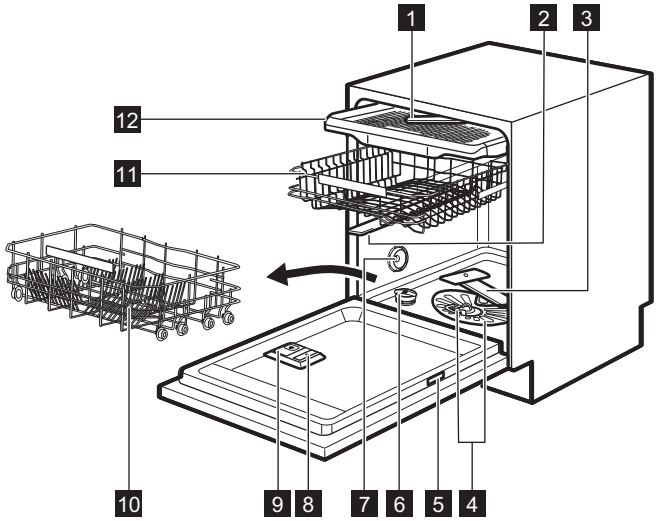
Zorg er na de installatie voor dat de plastic afdekkingen op hun plaats vastgezet zijn. Beschadiging of verwijdering van de plastic afdekkingen aan de zijkanten van de deur kan de werking van het apparaat nadelig beïnvloeden en letsel veroorzaken. Als het plastic deksel beschadigd is, neem dan contact op met de erkende servicedienst om het te vervangen door het nieuwe.






max
5 mm

4. PRODUCTBESCHRIJVING



1 Plafondspuitarm
2 Bovenste sproeiarm
3 Onderste sproeiarm
4 Filters
5 Typeplaatje
6 Zoutreservoir
7 Luchtventilatie
8 Glansmiddeldoseerbakje
9 Afwasmiddeldoseerbakje
10 Onderste korf
11 Bovenste korf
12 Besteklade

4.1 Beam-on-Floor

De Beam-on-Floor is een lichtstraal die op de vloer onder de deur van het apparaat verschijnt.

- Als een programma start gaat er een rood lampje aan. Dit blijft aan tijdens de duur van het programma.
- Er gaat een groen lampje branden wanneer het programma is afgelopen.
- Het geluidssignaal klinkt als er zich in het apparaat een storing voordoet.

ⓘ

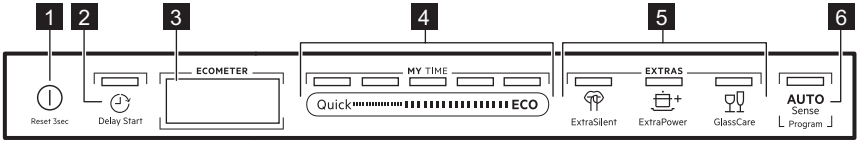
De Beam-on-Floor gaat uit wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld.

4.2 Binnenverlichting

Het apparaat is voorzien van een lamp aan de binnenkant. Deze gaat aan als je de deur opent of als je het apparaat inschakelt terwijl de deur geopend is.

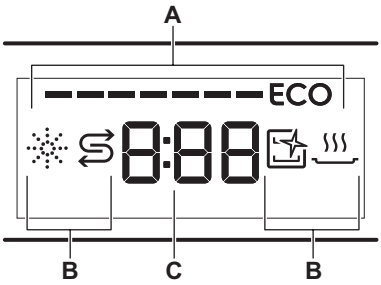
De lamp gaat uit zodra je de deur sluit of het apparaat uitschakelt. Wanneer dit niet gebeurt, gaat de lamp na enige tijd automatisch uit om energie te besparen.

5. BEDIENINGSPANEEL



1 Aan-uittoets / resetknop
2 Knop uitgestelde start
3 Display
4 MY TIME programma selectie balk
5 Optietoetsen (EXTRAS)
6 AUTO Sense programmaknop

5.1 Display



A. ECOMETER
B. Indicatielampjes
C. Weergave tijd

5.2 ECOMETER



De ECOMETER geeft aan hoe de programmakeuze het stroom- en waterverbruik beïnvloedt. Hoe meer balken er aanstaan, hoe lager het verbruik is.

ECO geeft de milieuvriendelijkste programmakeuze aan voor een normaal bevuilde lading.

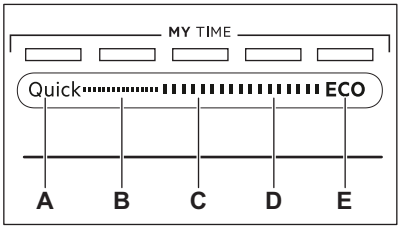
5.3 Indicatielampjes

Indicatielampje	Beschrijving
	Indicatielampje glansspoelmiddel. Dit is aan als het glansspoelmiddeldoseerbakje bijgevuld dient te worden. Raadpleeg **"Voor eerste ingebruikname"**.
	Indicatielampje zout. Dit is aan als het zoutreservoir bijgevuld dient te worden. Raadpleeg **"Voor eerste ingebruikname"**.
	Indicatielampje Machine Care. Dit is aan als het apparaat interne reiniging nodig heeft met het Machine Care-programma. Raadpleeg **"Onderhoud en reiniging"**.
	Indicatielampje droogfase. Dit is aan wanneer u een programma selecteert met de droogfase. Het gaat knipperen wanneer de droogfase loopt. Raadpleeg **"Programmaselectie"**.

6. PROGRAMMAKEUZE

6.1 MY TIME

met de MY TIME selectiebalk kunt u een geschikte vaatwascyclus selecteren op basis van de programmaduur.



A. **Quick** is het kortste programma (**30min**) geschikt voor het doen van de vaat met een lading met vers en weinig vuil.
B. **1h** is een programma dat geschikt is voor het doen van de vaat met een lading met niet-aangekoekt of weinig aangekoekt vuil.
C. **1h 30min** is een programma dat geschikt is voor het doen van de vaat en het drogen van normaal bevuilde voorwerpen.
D. **2h 40min** is een programma dat geschikt is voor het doen van de vaat en het drogen van zwaar bevuilde voorwerpen.
E. **ECO** is het langste programma en biedt het meest efficiënte water- en energieverbruik voor normaal bevuild serviesgoed en bestek. Dit is het standaardprogramma voor testinstituten. **1)**

6.2 AUTO Sense

Het AUTO Sense programma past de vaatwascyclus automatisch aan aan het type lading.

Het apparaat detecteert de vuilgraad en de hoeveelheid serviesgoed in de korven. De temperatuur, de hoeveelheid water en de programmaduur worden aangepast.

6.3 EXTRAS

U kunt de programmaselectie aan uw behoefte aanpassen door EXTRAS in te schakelen.

ExtraSilent

ExtraSilent vermindert het geluid dat door het apparaat wordt gegenereerd. Als deze optie wordt geactiveerd, werkt de waspomp geruislozer bij een langere snelheid. Vanwege de lage snelheid is de duur van het programma langer.

ExtraPower

ExtraPower verbetert de vaatwasresultaten van het geselecteerde programma. De optie verhoogt de wastemperatuur en verlengt de duur.

GlassCare

GlassCare voorkomt dat delicate ladingen, met name glaswerk, beschadigen. De optie voorkomt snelle wijzigingen in de vaatwastemperatuur van het gekozen programma en verlaagt het naar 45 °C.

1) Dit programma wordt gebruikt voor de beoordeling van de naleving van Verordening (EU) 2019/2022 van de Commissie inzake ecologisch ontwerp.

6.4 Programmaoverzicht

Programma	Lading vaatwasser	Mate van bevuiling	Programmafasen	EXTRAS
Quick	Serviesgoed, bestek	Vers	• Afwassen bij 50 °C • Tussentijdse spoeling • Laatste spoeling 45 °C • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare
1h	Serviesgoed, bestek	Schoon, licht gedroogd	• Afwassen bij 60 °C • Tussentijdse spoeling • Laatste spoeling 50 °C • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare
1h 30min	Serviesgoed, bestek, potten, pannen	Standaard, licht gedroogd	• Afwassen bij 60 °C • Tussentijdse spoeling • Laatste spoeling 55 °C • Drogen • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare
2h 40min	Serviesgoed, bestek, potten, pannen	Standaard tot grondig, volledig gedroogd	• Voorspoelen • Afwassen bij 60 °C • Tussentijdse spoeling • Laatste spoeling 60 °C • Drogen • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare
ECO	Serviesgoed, bestek, potten, pannen	Standaard, licht gedroogd	• Voorspoelen • Afwassen bij 50 °C • Tussentijdse spoeling • Laatste spoeling 45 °C • Drogen • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare • ExtraSilent
AUTO Sense	Serviesgoed, bestek, potten, pannen	Alles	• Voorspoelen • Afwassen bij 50 - 60 °C • Tussentijdse spoeling • Laatste spoeling 60 °C • Drogen • AirDry **1)**	niet van toepassing
Machine Care	Voor het reinigen van de binnenkant van het apparaat. Raadpleeg Onderhoud en reiniging.		• Reinigen 70 °C • Tussentijdse spoeling • Laatste spoeling • AirDry **1)**	niet van toepassing

1) Deur wordt automatisch geopend tijdens de droogfase. Zie "Basisinstellingen".

Verbruikswaarden

Programma 1)2)	Water (l)	Energie (kWh)	Duur (min)
Quick	11.0	0.620	30
1h	11.8	0.970	60
1h 30min	11.9	1.110	90
2h 40min	11.9	1.210	160
ECO	9.9	0.644	240
AUTO Sense	12.1	1.220	170
Machine Care	10.6	0.710	60

1) De druk en temperatuur van het water, de variaties in stroomtoevoer, de opties, de hoeveelheid vaat en mate van vervuiling kunnen de verbruikswaarden veranderen.

2) De waarden voor andere programma's dan ECO zijn slechts indicatief.

Informatie voor testinstituten

Om de nodige informatie te ontvangen over het uitvoeren van prestatietesten (bijv. volgens: EN60436), stuur je een e-mail naar:

info.test@dishwasher-production.com

Voeg in je aanvraag de productnummercode (PNC) van het typeplaatje toe.

Raadpleeg voor andere vragen betreffende je vaatwasmachine het serviceboekje dat met je apparaat is meegeleverd.

7. BASISINSTELLINGEN

Je kunt het apparaat configureren door de basisinstellingen naar eigen behoefte te wijzigen.

Nummer	Instellingen	Waarden	Omschrijving 1)
1	Waterhardheid	1L - 10L (standaard: 5L)	Aanpassen van het niveau van de waterverzachter afgestemd op de hardheid van het water in je omgeving.
2	Niveau glansspoelmiddel	0A - 6A (standaard: 4A)	Aanpassen van het niveau glansspoelmiddel volgens de benodigde dosering.
3	Geluid stoppen	On Off (standaard)	Het geluidssignaal aan het eind van een programma in- of uitschakelen.
4	Aut. deuropening	On (standaard) Off	Activeer of deactiveer de AirDry.
5	Toetstonen	On (standaard) Off	Activeren of deactiveren van het geluid van de knoppen als je ze indrukt.
6	Laatste programmakeuze	On Off (standaard)	In- of uitschakelen van de automatische keuze van het laatst gebruikte programma en de opties.

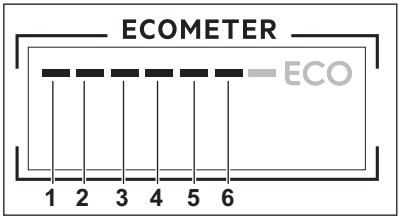
1) Raadpleeg de informatie in dit hoofdstuk voor meer details.

U kunt de basisinstelling in de instellingsmodus wijzigen.

Als het apparaat in de instellingenstand staat, vertegenwoordigen de balken van de ECOMETER de beschikbare instellingen.

Voor iedere instelling knippert een aangewezen balk van de ECOMETER.

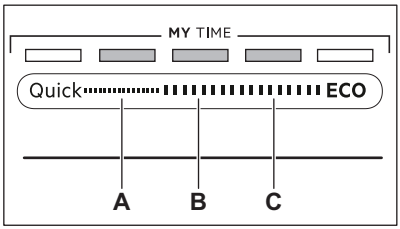
De volgorde van de basisinstellingen die in de tabel worden weergegeven, is dezelfde volgorde van de instellingen op de ECOMETER:



7.1 Instellingsmodus

Navigeren in de instellingenmodus

U kunt met gebruik van de keuzebalk MY TIME in de instellingenmodus navigeren.



A. Vorige toets
B. OK toets
C. Volgende toets

Gebruik **Vorige** en **Volgende** om te schakelen tussen de basisinstellingen en om hun waarde te wijzigen.

Gebruik **OK** om in de gekozen instelling te gaan en de gewijzigde waarde te bevestigen.

Instellingenmodus ingaan

U kunt de instellingenmodus ingaan voordat een programma start. U kunt de instelllingenmodus niet ingaan als er een programma draait.

Om de de instellingenmodus in te gaan, drukt u tegelijkertijd op **ECO** en Quick en houdt u deze ongeveer 3 seconden vast.

De lampjes van de **Vorige**, **OK** en **Volgende** zijn aan.

Een instelling wijzigen

Zorg dat het apparaat in de instellingsmodus staat.

1. Gebruik **Vorige** of **Volgende** om de balk van de ECOMETER die bij de gewenste instelling hoort te kiezen.
   - De balk van de ECOMETER die bij de gekozen instelling hoort, knippert.
   - Het display toont de huidige instelling.
2. Druk op **OK** om de instelling te bevestigen.
   - De balk van de ECOMETER die bij de gekozen instelling hoort, gaat branden. De andere balken zijn uit.
   - De huidige instelling knippert.
3. Druk op **Vorige** of **Volgende** om de instelling te veranderen.
4. Druk op **OK** om de instelling te bevestigen.
   - De nieuwe instelling is opgeslagen.
   - Het apparaat keert terug naar de basisinstellingenlijst.
5. Druk tegelijkertijd op Quick en **ECO** en houd ze ongeveer 3 seconden ingedrukt om de instellingsmodus te verlaten.

Het apparaat keert terug naar de programmakeuze.
Opgeslagen instellingen blijven geldig totdat u ze opnieuw wijzigt.

7.2 De waterontharder

De waterontharder verwijdert mineralen van de watertoevoer die een nadelige invloed hebben op de wasresultaten en het apparaat.

Hoe hoger het gehalte van deze mineralen, des te harder is je water. Waterhardheid wordt gemeten in gelijkwaardige schalen.

De waterontharder moet worden aangepast aan de hardheid van het water in jouw omgeving. Je plaatselijke waterleidingbedrijf kan je adviseren over de hardheid van het water in jouw omgeving. Stel het juiste niveau van de waterontharder in, teneinde goede wasresultaten te garanderen.

Waterhardheid

Duitse graden (°dH)	Franse graden (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Clarke graden	Niveau waterontharder
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 **2)**

1) Fabrieksinstelling.

2) Gebruik geen zout op dit niveau.

Stel ongeacht het gebruikte soort wasmiddel het juiste waterhardheidniveau in om de bijvulindicator voor zout geactiveerd te houden.

ⓘ

Multivaatwastabletten die zout bevatten zijn niet effectief genoeg als waterontharder.

Regeneratieproces

Voor de juiste werking van de waterontharder moet de hars van de ontharder regelmatig worden geregenereerd. Dit proces is automatisch en maakt deel uit van de normale vaatwasmachinewerking.

Wanneer de voorgeschreven hoeveelheid water (zie waarden in de tabel) is gebruikt sinds het vorige regeneratieproces, wordt een nieuw regeneratieproces gestart tussen de laatste spoeling en het einde van het programma.

Niveau waterontharder	Hoeveelheid water (l)
1	250
2	100
3	62

Niveau waterontharder	Hoeveelheid water (l)
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

In het geval van de hoge wateronthardersinstelling kan dit ook in het midden van het programma gebeuren, vóór het spoelen (tweemaal tijdens een programma). De start van de regeneratie heeft geen invloed op de cyclusduur, tenzij deze plaatsvindt in het midden van een programma of aan het einde van een programma met een korte droogfase. In dergelijke gevallen verlengt de regeneratie de totale duur van een programma met nog eens 5 minuten.

Vervolgens kan het spoelen van de waterontharder wat 5 minuten duurt, beginnen in dezelfde cyclus of aan het begin

van het volgende programma. Deze activiteit verhoogt het totale waterverbruik van een programma met 4 liter en het totale energieverbruik van een programma met 2 Wh. Het spoelen van de waterontharder eindigt met een volledige afvoer.

Elke uitgevoerde waterontharderspoeling (mogelijk meer dan één in dezelfde cyclus) kan de programmaduur met nog eens 5 minuten verlengen wanneer deze op enig moment aan het begin of in het midden van een programma plaatsvindt.

ⓘ

Alle in deze paragraaf genoemde verbruikswaarden worden bepaald volgens de huidige geldende norm in laboratoriumomstandigheden met waterhardheid 2,5 mmol/l (waterontharder: niveau 3). 2019/2022 . De druk en de temperatuur van het water en de variaties van de netvoeding kunnen de waarden doen veranderen.

7.3 Het glansspoelmiddelniveau

Met glansspoelmiddel wordt het serviesgoed zonder vlekken of strepen gedroogd. Het wordt automatisch vrijgegeven tijdens de warme spoelfase. Het is mogelijk om de vrijgegeven hoeveelheid glansspoelmiddel in te stellen.

Als het glansspoelmiddelreservoir leeg is, gaat de glansspoelmiddelindicator branden om aan te geven dat u glansspoelmiddel moet bijvullen. Als u tevreden bent met de droogresultaten bij het gebruik van alleen multitabletten, kunt u de aanduiding van het doseerbakje en het lampje deactiveren. Gebruik echter voor de beste droogprestaties altijd glansspoelmiddel en houdt het lampje van het glansspoelmiddel actief.

Om het glansspoelmiddeldoseerbakje en -lampje te deactiveren, stelt u het niveau van glansspoelmiddel in op 0A.

7.4 Eindsignaal

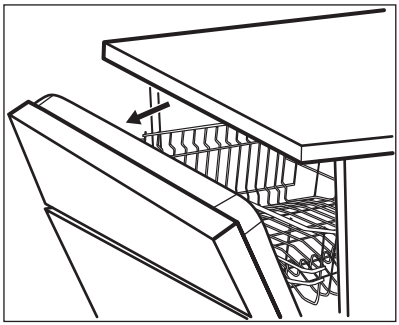
U kunt een geluidssignaal activeren dat klinkt bij het beëindigen van het programma.

ⓘ

Er klinken ook geluidssignalen als er zich in het apparaat een storing voordoet. Het is niet mogelijk deze geluidssignalen uit te schakelen.

7.5 AirDry

AirDry verbetert de droogresultaten. Tijdens de droogfase opent de deur van het apparaat automatisch en blijft deze op een kier staan.



AirDry wordt bij alle programma's automatisch geactiveerd.

De duur van de droogfase en de openingstijd van de deur variëren afhankelijk van het geselecteerde programma en de opties.

Wanneer AirDry de deur opent, toont het display de resterende tijd van het actieve programma.

⚠ **LET OP!**

Probeer de deur van het apparaat niet binnen 2 minuten na automatisch openen te sluiten. Dit kan het apparaat beschadigen.

⚠ **LET OP!**

Als kinderen toegang tot het apparaat hebben, adviseren we AirDryte deactiveren. Het automatisch openen van de deur kan een gevaar vormen.

ⓘ

Wanneer AirDry de deur opent, Beam-on-Floor is mogelijk niet volledig zichtbaar. Kijk naar het bedieningspaneel om te zien of het programma is voltooid.

7.6 Geluiden

De knoppen op het bedieningspaneel maken een klikgeluid als u ze indrukt. U kunt dit geluid uitschakelen.

7.7 Laatste programmakeuze

U kunt de automatische keuze van het laatst gebruikte programma en de opties instellen.

Het laatste programma dat werd voltooid voordat het apparaat uitging, wordt opgeslagen. Het wordt automatisch gekozen nadat u het apparaat activeert.

Als de laatste programmakeuze wordt uitgeschakeld, wordt het standaard programma ECO.

8. VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT

1. **Controleer of het ingestelde stand van de waterontharder juist is voor de waterhardheid in uw omgeving. Indien niet, stel dan de stand van de waterontharder juist in.**
2. Vul het zoutreservoir.
3. Vul het glansspoelmiddeldoseerbakje.
4. Draai de waterkraan open.
5. Start het programma Quick om eventuele resten uit het fabricageproces te verwijderen. Gebruik geen afwasmiddel en plaats geen vaat in de korven.

Na het starten van het programma laadt het apparaat de hars in de waterverzachter maximaal 5 minuten op. De wasfase start pas nadat deze procedure voltooid is. De procedure wordt regelmatig herhaald.

8.1 Het zoutreservoir

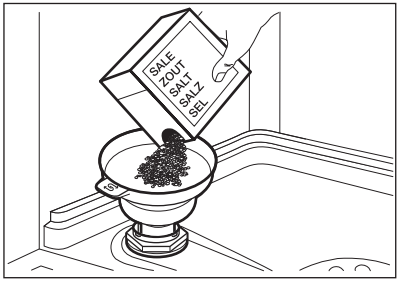
⚠ **LET OP!**

Gebruik uitsluitend grof zout dat voor vaatwassers is gemaakt. Fijn zout verhoogt het risico op corrosie.

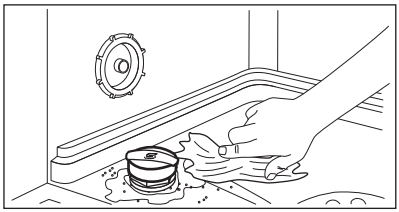
Het zout wordt gebruikt om de hars in de waterontharder te herladen en voor goede wasresultaten voor dagelijks gebruik.

Het zoutreservoir vullen

1. Draai de dop linksom om het zoutreservoir te openen.
2. Doe 1 liter water in het zoutreservoir (alleen de eerste keer).
3. Vul het zoutreservoir met vaatwasserzout (totdat het vol is).



4. Schud de trechter voorzichtig bij het handvat om de laatste korrels erin te krijgen.
5. Verwijder het zout rond de opening van het zoutreservoir.

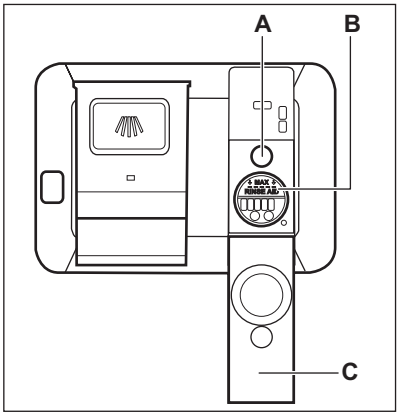


6. Draai de dop van het zoutreservoir rechtsom om het zoutreservoir te sluiten.

⚠ **LET OP!**

Water en zout kunnen uit het zoutreservoir stromen als u het bijvult. Start na het bijvullen van het zoutreservoir onmiddellijk het korste programma om corrosie te voorkomen. Doe geen vaat in het manden.

8.2 Het glansmiddelreservoir vullen



⚠ LET OP!

Het vakje (**B**) is alleen voor glansmiddel. Vul het niet met vaatwasmiddel.

⚠ LET OP!

Gebruik alleen glansspoelmiddel dat speciaal is ontworpen voor vaatwassers.

1. Open het deksel (**C**).
2. Vul het reservoir (**B**) tot het glansmiddel de markering "MAX" bereikt.
3. Verwijder gemorst glansspoelmiddel met een absorberend doekje om te voorkomen dat er te veel schuim ontstaat.
4. Sluit de deur. Zorg ervoor dat het deksel op zijn plaats vergrendelt.

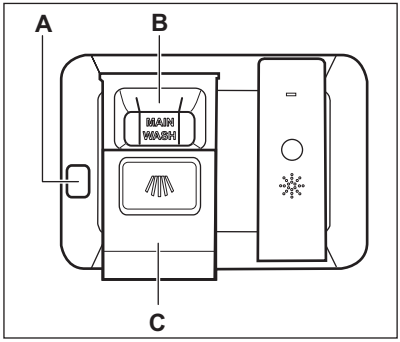
ⓘ

Vul het glansspoelmiddelreservoir bij als de indicator (**A**) helder is.

9. DAGELIJKS GEBRUIK

1. Draai de waterkraan open.
2. Houd ⏻ ingedrukt totdat het apparaat wordt geactiveerd.
3. Vul het zoutreservoir bij als het leeg is.
4. Vul het glansspoelmiddelreservoir bij als het leeg is.
5. Ruim de korven in.
6. Voeg vaatwasmiddel toe.
7. Een programma selecteren en starten
8. Sluit de waterkraan als het programma voltooid is.

9.1 Gebruik van het vaatwasmiddel



⚠ LET OP!

Gebruik uitsluitend vaatwasmiddelen die specifiek zijn bedoeld voor vaatwassers.

1. Druk op de ontgrendelingsknop (**A**) om het deksel te openen (**C**).
2. Doe het vaatwasmiddel (gel, poeder of tabletten) in het vakje (**B**).
3. Als het programma een voorspoelfase heeft, plaats dan een kleine hoeveelheid

vaatwasmiddel aan de binnenkant van de deur van het apparaat.

4. Sluit de deur. Zorg ervoor dat het deksel op zijn plaats vergrendelt.

ⓘ

Raadpleeg de instructies van de fabrikant op de verpakking van het product voor informatie over de dosering van het vaatwasmiddel. Doorgaans is 20 - 25 ml gel-vaatwasmiddel geschikt voor het wassen van een lading met normaal vervuild serviesgoed.

ⓘ

De bovenste uiteinden van de twee verticale ribben in het vakje (**B**) geeft het maximale niveau aan voor het vullen van het doseerbakje met gel (max. 30 ml).

9.2 Hoe een programma te selecteren en starten met gebruik van de keuzebalk MY TIME

1. Schuif met uw vinger over de keuzebalk MY TIME om een geschikt programma te kiezen.
   - Het lampje van het gekozen programma gaat aan.
   - De ECOMETER geeft het niveau van stroom- en waterverbruik aan.
   - Op het display wordt de programmaduur weergegeven.
2. Activeer van toepassing zijnde EXTRAS indien gewenst.
3. Sluit de deur van de afwasmachine om het programma te starten.

9.3 Activeren EXTRAS

1. Kies een programma met gebruik van de keuzebalk MY TIME.
2. Druk op de toets van het desbetreffende programma dat u wilt activeren.
   - Het lampje van de knop gaat aan.
   - Het display geeft de bijgewerkte programmaduur weer.
   - De ECOMETER geeft het bijgewerkte niveau van stroom- en waterverbruik aan.

ⓘ

Standaard moeten opties elke keer u een programma start worden geactiveerd. Indien de laatste programmakeuze wordt ingeschakeld, worden de opgeslagen opties automatisch met het programma geactiveerd.

ⓘ

De opties kunnen niet worden in- of uitgeschakeld als een programma eenmaal in werking is.

ⓘ

Niet alle opties kunnen met elkaar worden gecombineerd.

ⓘ

Het activeren van opties kan het water- en energieverbruik verhogen en de programmaduur verlengen.

9.4 Hoe ga ik te werk om het programma AUTO Sense te starten

1. Druk op AUTO Sense.
   - Het lampje van de knop gaat aan.
   - Het display geeft de langst mogelijke programmaduur weer.
2. Sluit de deur van de afwasmachine om het programma te starten.

Het apparaat neemt het type lading waar en past aan naar een geschikte wascyclus. Tijdens de cyclus werken de sensoren verschillende keren en de aanvankelijke programmaduur kan verminderen.

9.5 De start van een programma uitstellen

1. Selecteer een programma.
2. Blijf op ⏲ drukken tot het display de uitgestelde tijd toont die u wilt instellen (van 1 tot 24 uur).

Het lampje van de knop gaat aan.

3. Sluit de deur van de afwasmachine om het aftellen te starten.

Tijdens het aftellen is het niet mogelijk om de uitsteltijd en de programmakeuze te wijzigen.

Nadat het aftelproces voltooid is, wordt het programma gestart.

9.6 De uitgestelde start annuleren tijdens het aftellen

Houd ⏻ ongeveer 3 seconden ingedrukt. Het apparaat keert terug naar de programmakeuze.

ⓘ

Als u de uitgestelde start annuleert, moet u het programma opnieuw instellen.

9.7 Het annuleren van een actief programma

Houd ⏻ ongeveer 3 seconden ingedrukt. Het apparaat keert terug naar de programmakeuze.

ⓘ

Controleer of er vaatwasmiddel in het vaatwasmiddelbakje aanwezig is voordat u een nieuw programma start.

9.8 De deur openen als het apparaat in werking is

Als u de deur opent terwijl een programma bezig is, dan wordt de wascyclus gepauzeerd. Op het display wordt de resterende duur van het programma weergegeven. Na het sluiten van de deur gaat de wascyclus verder vanaf het punt waarop deze werd onderbroken.

Als u de deur opent tijdens het aftellen van de uitgestelde start, wordt het aftellen gepauzeerd. Het display toont de huidige aftelstatus. Na het sluiten van de deur wordt het aftellen hervat.

ⓘ

Het openen van de deur tijdens het gebruik van het apparaat kan het energieverbruik en de duur van het programma beïnvloeden.

ⓘ

Als de deur tijdens de droogfase langer dan 30 seconden wordt geopend, wordt het lopende programma beëindigd. Dit gebeurt niet als de deur wordt geopend door de AirDry-functie.

9.9 De Auto Off-functie

Deze functie bespaart energie door het apparaat uit te schakelen als het niet in werking is.

De functie gaat automatisch aan:
- Als het programma is voltooid.
- Als er na 5 minuten nog geen programma is gestart.

9.10 Einde van het programma

Nadat het programma is voltooid, verschijnt het volgende op het display: **0:00**.

De Auto Off functie het apparaat automatisch uit.

Alle knoppen zijn inactief, behalve de aan/uit-toets.

10. AANWIJZINGEN EN TIPS

10.1 Algemeen

Volg de onderstaande tips om te zorgen voor optimale schoonmaak- en droogresultaten en ook het milieu te helpen beschermen.

- Het afwassen in de vaatwasser volgens de instructies in de gebruikershandleiding verbruikt meestal minder water en energie dan het afwassen met de hand.
- Laad de vaatwasser volledig in om water en energie te besparen. Voor de beste reinigingsresultaten plaatst u items in de korven volgens de instructies in de gebruikershandleiding en overbelast u de korven niet.
- Spoel de vaat niet eerst af. Het verhoogt het water- en energieverbruik. Kies indien nodig een programma met voorwasfase.
- Verwijder grotere voedselresten van de borden en lege bekers en glazen voordat u ze in het apparaat plaatst.

- Week kookgerei met stevig vastgekookt of vastgebakken voedsel of poets het lichtjes voordat u het in het apparaat wast.
- Zorg ervoor dat de vaat in de manden elkaar niet raakt of overlapt. Alleen dan kan het water de vaat volledig bereiken en wassen.
- U kunt apart vaatwasmiddel, glansmiddel en zout gebruiken of kiezen voor het gebruik van multitabletten (bijv. "alles-in-1"). Volg de instructies op de verpakking.
- Kies een programma op basis van het type lading en de mate van bevuiling. ECO biedt het meest efficiënte gebruik van water en energieverbruik.
- Om kalkaanslag in het apparaat te voorkomen:
  - Vul de zoutcontainer indien nodig bij.
  - Gebruik de aanbevolen dosering van het wasmiddel en spoelglansmiddel.
  - Controleer of het ingestelde stand van de waterontharder juist is voor de waterhardheid in uw omgeving.
  - Volg de instructies in het hoofdstuk **"Onderhoud en reiniging"**.

10.2 Gebruik van zout, glansmiddel en vaatwasmiddel

- Gebruik enkel zout, glansmiddel en vaatwasmiddel voor vaatwassers. Overige producten kunnen het apparaat beschadigen.
- Maar in gebieden met hard en erg hard water raden we het gebruik aan van standaard vaatwasmiddel (poeder, gel, tabletten zonder extra middelen), met afzonderlijk glansmiddel en zout voor optimale reinigings- en droogresultaten.
- Vaatwasmiddeltabletten lossen bij korte programma's niet geheel op. Om te voorkomen dat vaatwasmiddelresten op het servies achterblijven, raden we u aan om tabletten enkel bij lange programma's te gebruiken.
- Gebruik altijd de juiste hoeveelheid wasmiddel. Onvoldoende dosering van het wasmiddel kan leiden tot slechte reinigingsresultaten en hardwaterfilmen of vlekken op de voorwerpen. Het gebruik van te veel wasmiddel met zacht of verzacht water resulteert in wasmiddelresten op de borden. Pas de hoeveelheid wasmiddel aan op basis van de waterhardheid. Zie de instructies van de vaatwasmiddelfabrikant.
- Gebruik altijd de juiste hoeveelheid spoelglansmiddel. Onvoldoende dosering van spoelglansmiddel vermindert de droogresultaten. Het gebruik van te veel spoelglansmiddel resulteert in blauwachtige lagen op de items.
- Controleer of het waterontharder sniveau correct is. Als het niveau te hoog is, kan de verhoogde hoeveelheid zout in het water leiden tot roest op bestek.

10.3 Wat moet u doen als u wilt stoppen met het gebruik van multitabletten

Volg de volgende stappen voordat u begint met het gebruiken van apart wasmiddel, zout en glansspoelmiddel:

1. Stel het hoogste niveau van de waterontharder in.
2. Zorg ervoor dat het zout- en het glansspoelmiddeldoseerbakje gevuld zijn.
3. Start het Quick-programma. Voeg geen afwasmiddel toe en plaats vaat in de korven.
4. Als het programma is voltooid, wijzigt u de waterontharder in de waterhardheid van uw omgeving.
5. Stel de hoeveelheid glansspoelmiddel in.

10.4 Voordat u een programma start

Zorg vóór het starten van het gekozen programma dat:

- De filters schoon zijn en correct zijn geïnstalleerd.
- De dop van het zoutreservoir vastzit.
- De sproeiarmen niet verstopt zijn.
- Er regenereerzout en glansmiddel is toegevoegd (tenzij u gecombineerde afwastabletten gebruikt).
- De positie van de voorwerpen in de korven correct is.
- Het programma geschikt is voor het type lading en de mate van bevuiling.
- De juiste hoeveelheid afwasmiddel wordt gebruikt.

10.5 De korven inruimen

- Gebruik altijd de hele ruimte van de korven.
- Gebruik het apparaat alleen om voor het reinigen van vaatwasserbestendige artikelen.
- Was in het apparaat geen voorwerpen gemaakt van hout, hoorn, aluminium, tin en koper, omdat deze kunnen barsten, kromtrekken, verkleuren of putjes kunnen krijgen.
- Reinig geen voorwerpen in het apparaat die water kunnen absorberen (sponzen, keukenhanddoeken).
- Plaats holle voorwerpen (bijv. kopjes, glazen en pannen) met de opening naar beneden.
- Zorg ervoor dat glazen voorwerpen elkaar niet aanraken.
- Doe lichte voorwerpen in de bovenste korf. Zorg ervoor dat de voorwerpen niet kunnen verschuiven.
- Plaats bestek en kleine voorwerpen in de besteklade.
- Schuif de bovenste korf naar boven om plaats te maken voor grote voorwerpen in de onderste korf.
- Zorg dat de sproeiarmen vrij kunnen ronddraaien voordat u een programma start.

10.6 De rekken uitruimen

1. Laat de borden afkoelen voordat u deze uit het apparaat neemt. Hete borden zijn gevoelig voor beschadigingen.
2. Ruim eerst het onderrek en dan het bovenrek uit.

ⓘ

Na voltooiing van het programma kan er zich aan de binnenkant van het apparaat nog water bevinden.

11. ONDERHOUD EN REINIGING

⚠ **WAARSCHUWING!**

Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht (met uitzondering van het uitvoeren van het programma Machine Care).

ⓘ

Vuile filters en verstopte sproeiarmen hebben een negatief effect op de wasresultaten. Controleer deze onderdelen regelmatig en reinig ze zo nodig.

11.1 Machine Care

Machine Care is een programma dat is ontworpen om de binnenkant van het apparaat met optimale resultaten te reinigen. Het verwijderd kalkaanslag en vetresten.

Als het apparaat reiniging nodig acht, gaat het lampje aan. Start het programma Machine Care om de binnenkant van het apparaat te reinigen.

Hoe ga ik te werk om het programma Machine Care te starten

ⓘ

Reinig voordat je het programma Machine Care start, de filters en sproeiarmen.

1. Gebruik een ontkalker of schoonmaakproduct dat specifiek is bestemd voor vaatwassers. Volg de instructies op de verpakking. Doe geen vaat in het manden.
2. Druk tegelijkertijd op en AUTO Sense en houd ze ongeveer 3 seconden ingedrukt.

De lampjes en knipperen. Op het display wordt de programmaduur weergegeven.

3. Sluit de deur van de afwasmachine om het programma te starten.

Als het programma is voltooid, gaat lampje uit.

11.2 Interne reiniging

- Reinig de binnenkant van het apparaat met een zachte, vochtige doek.
- Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, scherpe voorwerpen, sterke chemicaliën, pannensponsjes of oplosmiddelen.
- Veeg de deur, inclusief de rubberen pakking, eenmaal per week schoon.
- Gebruik om de prestaties van uw apparaat te onderhouden minstens elke twee maanden een reinigingsproduct dat specifiek is ontwikkeld voor vaatwassers. Volg de instructies op de verpakking van de producten zorgvuldig op.
- Start voor optimale schoonmaakresultaten het programma Machine Care.

11.3 Vreemde voorwerpen verwijderen

Controleer de filters en de opvangbak na elk gebruik van de vaatwasser. Vreemde voorwerpen (zoals stukjes glas, plastic, botten of tandenstokers) verminderen de reinigingsprestaties en kunnen schade aan de afvoerpomp veroorzaken.

⚠ LET OP!

Als u de voorwerpen niet kunt verwijderen, neemt u contact op met een erkende servicedienst.

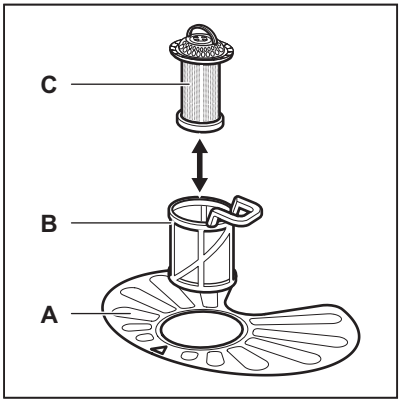
1. Demonteer het filtersysteem volgens de instructies in dit hoofdstuk.
2. Verwijder eventuele vreemde voorwerpen handmatig.
3. Monteer de filters opnieuw volgens de instructies in dit hoofdstuk.

11.4 Buitenkant reinigen

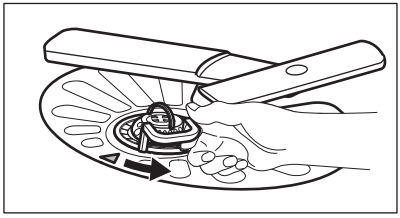
- Maak het apparaat schoon met een vochtige, zachte doek.
- Gebruik alleen neutrale schoonmaakmiddelen.
- Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes of oplosmiddelen.

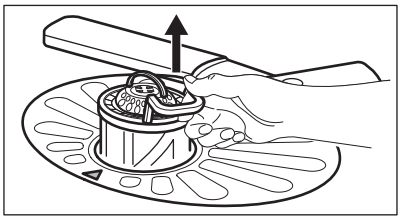
11.5 De filters reinigen

Het filtersysteem bestaat uit 3 delen.

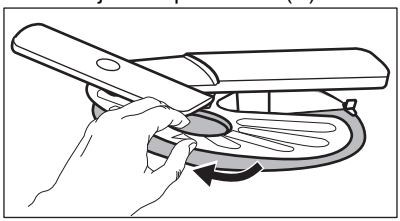


1. Draai de filter (**B**) linksom en verwijder die.

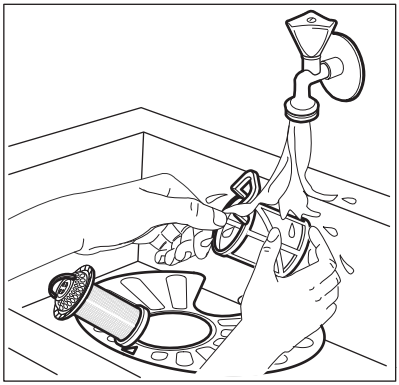




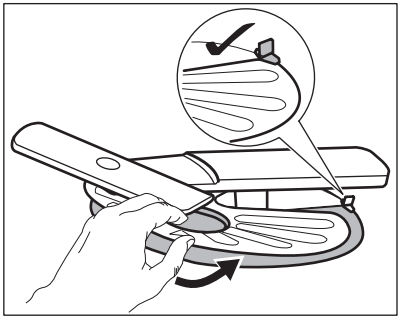
2. Verwijder de filter (**C**) uit de filter (**B**).
3. Verwijder de platte filter (**A**).



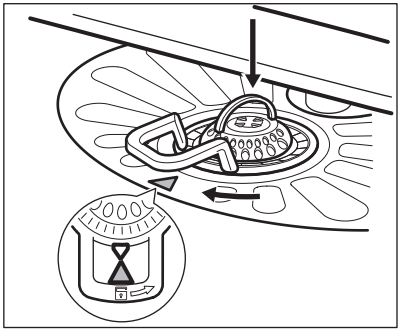
4. Was de filters.



5. Zorg ervoor dat er geen etensresten of vuil in of rond de rand van de opvangbak zitten.
6. Plaats de platte filter (**A**) terug op zijn plaats. Zorg ervoor dat het goed onder de 2 geleidingen zit.



7. Plaats de filters (**B**) en (**C**) terug.
8. Plaats de filter (**B**) terug in de platte filter (**A**). Rechtsom draaien tot het vastzit.



⚠ LET OP!

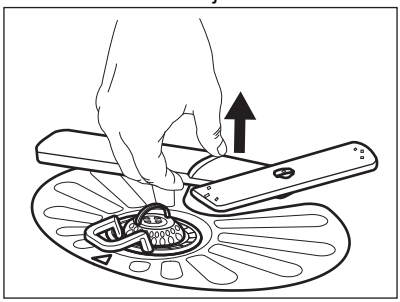
Een onjuiste plaatsing van de filters kan leiden tot slechte wasresultaten en het apparaat beschadigen.

11.6 De onderste sproeiarm reinigen

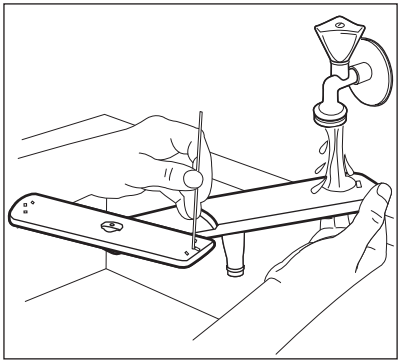
We raden u aan om de onderste sproeiarm regelmatig schoon te maken, om te voorkomen dat de gaten verstopt raken met vuil.

Verstopte gaten kunnen voor onbevredigende wasresultaten zorgen.

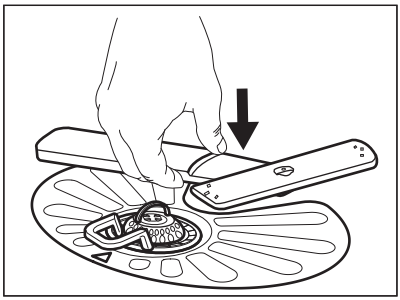
1. Trek de onderste sproeiarm naar boven om deze te verwijderen.



2. Was de sproeiarm onder stromend water. Gebruik een smal en puntig gereedschap, bijv. een tandenstoker, om de vuildeeltjes uit de gaten te verwijderen.



3. Duw de sproeiarm naar beneden om deze weer terug te plaatsen.

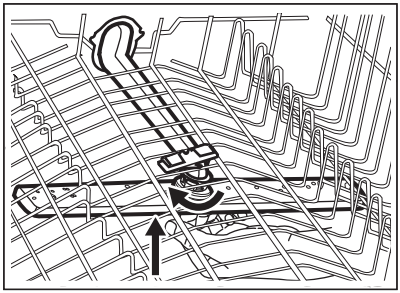


11.7 De bovenste sproeiarm reinigen

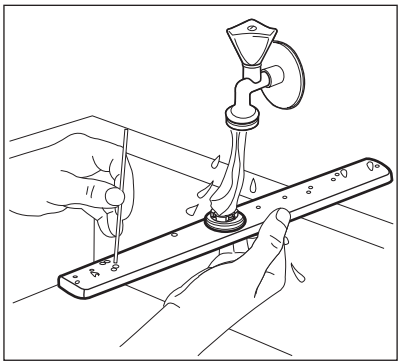
We raden u aan om de bovenste sproeiarmen regelmatig schoon te maken om te voorkomen dat de gaten verstopt raken met vuil.

Verstopte gaten kunnen voor onbevredigende wasresultaten zorgen.

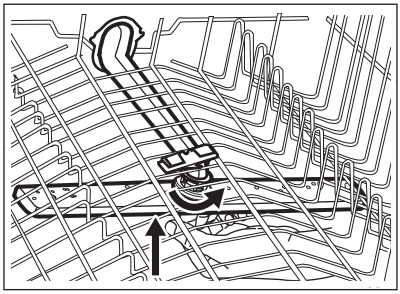
1. Trek de bovenste korf naar buiten.
2. Druk de sproeiarm naar boven om de sproeiarm van de korf los te maken en draai hem tegelijkertijd naar rechts.



3. Was de sproeiarm onder stromend water. Gebruik een smal en puntig gereedschap, bijv. een tandenstoker, om de vuildeeltjes uit de gaten te verwijderen.



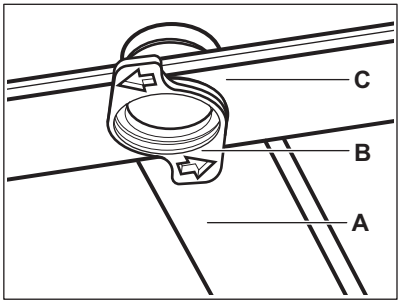
4. Druk de sproeiarm naar boven om de sproeiarm weer op zijn plaats te installeren en draai hem tegelijkertijd naar links totdat hij op zijn plaats vergrendelt.



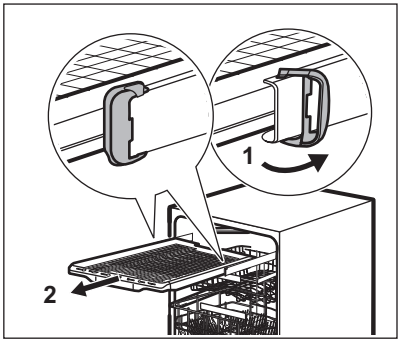
11.8 Reinigen van de plafondsproeiarm

We raden je aan om de plafondsproeiarm regelmatig schoon te maken om te voorkomen dat vuil de gaten verstopt. Verstopte gaten kunnen voor onbevredigende wasresultaten zorgen.

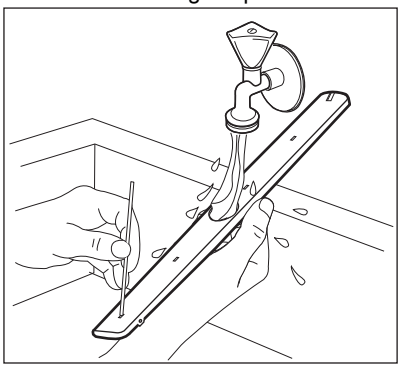
De plafondsproeiarm wordt geplaatst op het plafond van het toestel. De sproeiarm (**C**) is geïnstalleerd in de toevoerleiding (**A**) met het montage-element (**B**).



1. Maak de stoppen los aan de zijkanten van de geleidestang van de besteklade en trek de lade naar buiten.



2. Beweeg de bovenmand naar het onderste niveau om beter bij de sproeiarm te kunnen.
3. Draai om de sproeiarm (**C**) van de toevoerleiding (**A**) los te koppelen het bevestigingselement (**B**) naar links en trek de sproeiarm naar beneden.
4. Was de sproeiarm onder stromend water. Gebruik een smal en puntig gereedschap, bijv. een tandenstoker, om de vuildeeltjes uit de gaten te verwijderen. Laat water door de gaten lopen om vuildeeltjes uit de binnenkant weg te spoelen.



5. Steek om de sproeiarm (**C**) terug te plaatsen het bevestigingselement (**B**) in de sproeiarm en bevestig deze in de toevoerleiding (**A**) door deze naar rechts te draaien. Zorg ervoor dat het bevestigingselement op zijn plek dichtklikt.
6. Plaats de besteklade op de geleidestang en blokkeer de stoppen.

12. PROBLEEMOPLOSSING

> ⚠ **WAARSCHUWING!**
>
> Onjuiste reparatie van het apparaat kan een gevaar voor de veiligheid van de gebruiker vormen. Reparaties moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

Het merendeel van de problemen die ontstaan kunnen worden opgelost zonder contact op te nemen met een erkend servicecentrum.

Zie de onderstaande tabel voor informatie over mogelijke problemen.

Bij sommige problemen toont het display een alarmcode.

Probleem en alarmcode	Mogelijke oorzaak en oplossing
Je kunt het apparaat niet inschakelen.	• Controleer of de stekker is aangesloten op het stopcontact. • Controleer of er geen beschadigde zekering in het zekeringenkastje is.
Het programma start niet.	• Controleer of de deur van het apparaat gesloten is. • Als de optie uitgestelde start is ingesteld, annuleer je de instelling of je wacht totdat het aftellen voorbij is. • Het apparaat herlaadt de hars uit de waterontharder. De duur van de procedure is ongeveer 5 minuten.
Het apparaat wordt niet met water gevuld. Het display toont **i10** of **i11**.	• Controleer of de waterkraan geopend is. • Controleer of de druk van de watervoorziening niet te laag is. Neem voor deze informatie contact op met je plaatselijke waterleidingbedrijf. • Controleer of de waterkraan niet verstopt is. • Controleer of het filter in de toevoerslang niet verstopt is. • Controleer of de toevoerslang geen knikken of bochten heeft.
De machine pompt geen water weg. Op het display verschijnt **i20**.	• Controleer of de gootsteenafvoer niet verstopt is. • Controleer of het binnenfiltersysteem niet verstopt is. • Controleer of de afvoerslang geen knikken of bochten heeft.
De overstromingsbeveiliging is ingeschakeld. Op het display verschijnt **i30**.	• Draai de waterkraan dicht. • Controleer of het apparaat correct geïnstalleerd is. • Controleer of de korven zijn geladen volgens de instructies in de gebruikershandleiding.
Storing van de waterniveaudetectiesensor. Op het display verschijnt **i41** - **i44**.	• Controleer of de filters schoon zijn. • Schakel het apparaat uit en aan.
Storing van de waspomp of de afvoerpomp. Het display toont **i51** - **i59** of **i5A** - **i5F**.	• Schakel het apparaat uit en aan.
De temperatuur van het water in het apparaat is te hoog of er is een storing in de temperatuursensor opgetreden. Het display toont **i61** of **i69**.	• Controleer of de temperatuur van het toegevoerde water niet hoger is dan 60 °C. • Schakel het apparaat uit en aan.
Technische storing van het apparaat. Het display toont **iC0** of **iC3**.	• Schakel het apparaat uit en aan.
Het niveau van het water in het apparaat is te hoog. Op het display verschijnt **iF1**.	• Schakel het apparaat uit en aan. • Controleer of de filters schoon zijn. • Controleer of de afvoerslang op de juiste hoogte boven de vloer is geïnstalleerd. Raadpleeg de installatie-instructies.
Het apparaat stopt en begint meerdere keren tijdens de werking.	• Dat is normaal. Het zorgt voor optimale reinigingsresultaten en energiebesparing.
Het programma duurt te lang.	• Als de optie uitgestelde start is ingesteld, annuleert u de uitgestelde instelling of wacht u tot het aftellen voorbij is. • Het activeren van opties verlengt de duur van het programma.

Probleem en alarmcode	Mogelijke oorzaak en oplossing
De weergegeven programmaduur is anders dan de duur in de tabel verbruikswaarden.	• Raadpleeg de tabel verbruikswaarden in het hoofdstuk **Programmakeuze**.
De resterende duur in het display wordt verlengd en schakelt bijna naar het eind van de programmaduur.	• Dit is geen defect. Het apparaat werkt correct.
Kleine lekkage van de deur van het apparaat.	• Het apparaat staat niet waterpas. Draai aan de verstelbare pootjes (indien van toepassing). • De deur van het apparaat is niet centraal uitgelijnd op de kuip. Verstel de achterpoot (indien van toepassing).
De deur van het apparaat is moeilijk te sluiten.	• Het apparaat staat niet waterpas. Draai aan de verstelbare pootjes (indien van toepassing). • Delen van het serviesgoed steken uit de korven.
De deur van het apparaat gaat open tijdens de wascyclus.	• De functie AirDry is geactiveerd. U kunt de functie uitschakelen. Zie **"Basisinstellingen"**.
Ratelende of kloppende geluiden vanuit het apparaat.	• Het serviesgoed is niet juist in de korven gerangschikt. Raadpleeg de folder voor het beladen van de korven. • Controleer of de sproeiarmen vrij kunnen ronddraaien.
Het apparaat maakt kortsluiting.	• De stroomsterkte is niet voldoende om alle apparaten tegelijkertijd te voeden. Controleer de stroomsterkte van het stopcontact en de capaciteit van de meter of schakel een van de apparaten die in gebruik zijn uit. • Interne elektrische storing van het apparaat. Neem contact op met de servicedienst.
Het apparaat is ingeschakeld, maar werkt niet. Op het display verschijnt **PF**.	• De stroomtoevoer bevindt zich buiten het bedrijfsbereik. De wascyclus wordt tijdelijk onderbroken en hervat automatisch als de stroom is hersteld.
Het apparaat schakelt tijdens de werking uit.	• Volledige stroomuitval. De wascyclus wordt tijdelijk onderbroken en hervat automatisch als de stroom is hersteld.

Schakel het apparaat uit en weer in als je het apparaat hebt gecontroleerd. Als het probleem zich opnieuw voordoet, neem je contact op met een erkend servicecentrum.

Voor alarmcodes die niet in de tabel worden beschreven, neemt u contact op met een erkend servicecentrum.

⚠ WAARSCHUWING!

We raden u aan om het apparaat niet te gebruiken totdat het probleem volledig is opgelost. Haal de stekker uit het stopcontact en sluit het apparaat pas weer aan als je zeker weet dat het correct werkt.

12.1 De productnummercode (PNC)

Als je contact opneemt met een erkend servicecemtrum, dient u de productnummercode van uw apparaat te geven.

De PNC treft u aan op het typeplaatje van de apparaatdeur. U kunt ook de PNC bekijken op het bedieningspaneel.

Zorg er voordat u op de PNC kijkt, het apparaat in de programmakeuze staat.

1. Druk tegelijkertijd op en houd ze ongeveer 3 seconden ingedrukt.

Het display toont de PNC van uw apparaat.

2. Om de weergave van de PNC te verlaten, drukt u tegelijkertijd op en houdt u deze ongeveer 3 seconden vast.

Het apparaat keert terug naar de programmakeuze.

12.2 De was- en droogresultaten zijn niet naar tevredenheid

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Slechte wasresultaten.	• Raadpleeg **Dagelijks gebruik**, **Tips en advies** en de folder voor het laden van de korf. • Gebruik een intensiever wasprogramma. • Activeer de optie ExtraPower om de wasresultaten van een geselecteerd programma te verbeteren. • Maak de openingen in de sproeiarm en het filter schoon. Raadpleeg **Onderhoud en reiniging**.
Slechte droogresultaten.	• Serviesgoed heeft te lang in het gesloten apparaat gestaan. Activeer de functie AirDry om het automatisch openen van de deur in te stellen en de droogprestatie te verbeteren. • Het glansspoelmiddel is op of de dosering van het glansspoelmiddel is niet voldoende. Vul het doseerbakje van het glansspoelmiddel of zet de glansspoelmiddelstand hoger. • De kwaliteit van het glansspoelmiddel kan de oorzaak zijn. • Gebruik altijd glansmiddel, zelfs met multitabletten. • Plastic voorwerpen moeten mogelijk met een handdoek worden afgedroogd. • Het programma heeft geen droogfase. Raadpleeg **"Programmaoverzicht"**.
De glazen en borden vertonen witte strepen of een blauwe waas.	• De vrijgegeven hoeveelheid glansspoelmiddel is te hoog. Zet de dosering van het glansspoelmiddel op een lagere stand. • De hoeveelheid vaatwasmiddel is te hoog.
De glazen en borden vertonen vlekken en droge waterdruppels.	• De vrijgegeven hoeveelheid glansmiddel is niet voldoende. Zet de dosering van het glansspoelmiddel op een hogere stand. • De kwaliteit van het glansspoelmiddel kan de oorzaak zijn.
De binnenkant van het apparaat is nat.	• Dit is geen defect van het apparaat. Vochtige lucht condenseert op de wanden van het apparaat.
Opvallend veel schuim tijdens het wassen.	• Gebruik de vaatwasmiddelen die specifiek zijn bedoeld voor gebruik in vaatwassers. • Gebruik een vaatwasmiddel van een andere fabrikant. • Spoel gerechten niet af onder stromend water.
Roestresten op het bestek.	• Er zit te veel zout in het water dat voor het wassen wordt gebruikt. Zie **De waterontharder instellen**. • Zilver en roestvrijstalen bestek zijn samen geplaatst. Zet zilveren en roestvrijstalen voorwerpen niet dicht bij elkaar.

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Er bevinden zich aan het einde van het programma resten van het vaatwasmiddel in het doseerbakje voor het vaatwasmiddel.	• De vaatwastablet raakte klem in het doseerbakje voor het vaatwasmiddel en is daardoor niet volledig weggespoeld door het water. • Water kan het vaatwasmiddel niet uit het doseerbakje wegspoelen. Controleer of de sproeiarmen niet geblokkeerd of verstopt zijn. • Controleer of de voorwerpen in de rekken het deksel van het doseerbakje voor het vaatwasmiddel niet belemmeren.
Geuren in het apparaat.	• Raadpleeg **De binnenkant reinigen**. • Start het programma Machine Care met een ontkalker of een reinigingsproduct bestemd voor vaatwassers.
Kalkresten op het serviesgoed, op de kuip en aan de binnenkant van de deur.	• Het zoutniveau is laag, controleer de bijvulaanduiding. • De dop van het zoutreservoir zit los. • Het kraanwater heeft een hoge hardheid. Zie **De waterontharder instellen**. • Gebruik zout en stel zelfs bij het gebruik van multitabs de waterontharder in. Zie **De waterontharder instellen**. • Start het programma Machine Care met een ontkalker bestemd voor vaatwassers. • Reinig het apparaat met de geschikte wasmiddelen als kalkaanslag aanhoudt. • Probeer een ander vaatwasmiddel. • Neem contact op met de vaatwasmiddelfabrikant.
Dof, ontkleurd of afgeschilferd serviesgoed.	• Zorg ervoor dat alleen vaatwasserbestendige voorwerpen in het apparaat worden gewassen. • Laad de korf voorzichtig in en uit. Raadpleeg de folder voor het laden van de korven. • Plaats kwetsbare voorwerpen in de bovenste korf. • Activeer de optie GlassCare om te zorgen voor speciale verzorging voor glaswerk en fijne items.

ⓘ

Raadpleeg **Voor het eerste gebruik**, **Dagelijks gebruik**, of **Tips en advies** voor andere mogelijke oorzaken.

13. TECHNISCHE INFORMATIE

Afmetingen	Breedte / hoogte / diepte (mm)	596 / 818 - 898 / 560
Elektrische aansluiting **1)**	Spanning (V)	200 - 240
	Frequentie (Hz)	50 - 60
Watertoevoerdruk	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1)
Watertoevoer	Koud water of warm water **2)**	min. 5 - max. 60°C

Capaciteit	Plaatsinstellingen	14

1) Zie het typeplaatje voor andere waarden.

2) Als het hete water door een alternatieve energiebron wordt geproduceerd (bijv. zonnepanelen), gebruik dan de heetwatervoorziening om het energieverbruik te verminderen.

13.1 Link naar de EU-EPREL-databank

De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd, biedt een weblink naar de registratie van dit apparaat in de EU-EPREL-database. Bewaar het energielabel ter referentie samen met de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat worden geleverd.

Het is ook mogelijk om informatie gerelateerd aan de prestaties van het product in de EU-EPREL-databank te vinden via de link https://eprel.ec.europa.eu en de modelnaam en het productnummer kunt u vinden op het typeplaatje van het apparaat. Zie het hoofdstuk ‘Productbeschrijving’.

Kijk voor meer informatie over het energielabel op www.theenergylabel.eu

14. MILIEUBESCHERMING

Recycleer de materialen met het symbool ♺. Gooi de verpakking in een geschikte afvalcontainer om het te recycleren. Bescherm het milieu en de volksgezondheid en recycleer op een correcte manier het afval van elektrische en elektronische apparaten.

Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

Benvenuto in AEG! Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto.

Ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza e la riparazione:
www.aeg.com/support

Con riserva di modifiche.

INDICE

1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA..... 31
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA..... 33
3. INSTALLAZIONE..... 35
4. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO..... 37
5. PANNELLO DEI COMANDI..... 38
6. SELEZIONE DEL PROGRAMMA..... 39
7. IMPOSTAZIONI BASE 41
8. PRIMA DI UTILIZZARE L'ELETTRODOMESTICO..... 45
9. UTILIZZO QUOTIDIANO..... 46
10. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI..... 49
11. MANUTENZIONE E PULIZIA..... 50
12. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI..... 54
13. INFORMAZIONI TECNICHE..... 58
14. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE..... 59

1. ⚠ INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Quest'apparecchiatura può essere usata da bambini a partire da 8 anni di età e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti.

- I bambini tra i 3 e gli 8 anni e le persone con disabilità diffuse e complesse vanno tenuti lontani dall'apparecchiatura, a meno che non vi sia una supervisione continua.
- Tenere i bambini al di sotto dei 3 anni lontani dall'apparecchiatura, a meno che non vi sia una supervisione continua.
- Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchiatura.
- Tenere i detersivi lontani dalla portata dei bambini.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'apparecchiatura quando la porta è aperta.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'elettrodomestico senza essere supervisionati.

1.2 Avvertenze di sicurezza generali

- Quest'apparecchiatura è destinata esclusivamente alla pulizia di pentole e stoviglie di tipo domestico.
- Quest'apparecchiatura è progettata per un uso domestico singolo in un ambiente interno.
- Quest'apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e altre sistemazioni simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).
- Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.
- La pressione di esercizio dell'acqua (minima e massima) deve essere compresa tra 0.5 (0.05) / 10 (1) bar (MPa)
- Rispettare il numero massimo di 14 coperti.
- Lo sportello dell'apparecchiatura non deve essere lasciato in posizione aperta per evitare il pericolo di inciampo.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.

- AVVERTENZA: Coltelli e altri utensili appuntiti devono essere caricati nel cestello con le rispettive punte rivolte verso il basso o collocati in posizione orizzontale.
- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa dell'alimentazione di rete.
- Non usare getti d'acqua ad alta pressione e/o vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Qualora l'apparecchiatura disponga di aperture di ventilazione nella base, queste non vanno coperte da oggetti quali ad esempio un tappeto.
- L'apparecchiatura deve essere collegata correttamente all'impianto idrico con i nuovi tubi forniti. I vecchi tubi non devono essere riutilizzati.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2.1 Installazione

> ⚠ **AVVERTENZA!**
> L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Non collocare o usare l'apparecchiatura in un luogo in cui la temperatura possa scendere al di sotto di 0 °C.
- Installare l'apparecchiatura in un luogo sicuro e idoneo che soddisfi i requisiti di installazione.
- Non usare l'apparecchiatura prima di installarla nella struttura a incasso date le misure di sicurezza.

2.2 Collegamento elettrico

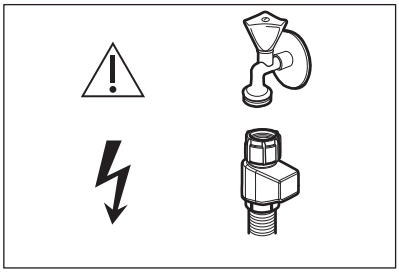
> ⚠ **AVVERTENZA!**
> Rischio di incendio e scossa elettrica.

- Avvertenza: quest'apparecchiatura è progettata per essere installata/connessa a un collegamento di messa a terra dell'edificio.
- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Non utilizzare prese multiple e prolunghe.
- Accertarsi di non danneggiare la spina e il cavo. Qualora il cavo elettrico debba essere sostituito, l'intervento dovrà essere effettuato dal nostro Centro di Assistenza autorizzato.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.

- L'apparecchiatura è dotata di una presa 13 A. Se si rendesse necessario cambiare il fusibile della spina di alimentazione, utilizzarne uno da 13 A ASTA (BS 1362) (solo Regno Unito e Irlanda).

2.3 Collegamento dell'acqua

- Non danneggiare i tubi dell'acqua.
- Prima di eseguire il collegamento a tubi nuovi, tubi non usati a lungo, dove sono stati eseguiti interventi di riparazione o sono stati inseriti dispositivi nuovi (misuratori dell'acqua, ecc.), lasciar scorrere l'acqua fino a che non sarà trasparente e limpida.
- Verificare che non vi siano perdite visibili durante e dopo il primo uso dell'apparecchiatura.
- Se il tubo di carico è danneggiato, chiudere immediatamente il rubinetto e scollegare la spina dalla presa elettrica. Contattare il Centro di Assistenza autorizzato per sostituire il tubo di carico dell'acqua.
- Senza corrente elettrica, il sistema di protezione dell'acqua non è attivo. In questo caso vi è il rischio di allagamento.
- Il tubo di carico dell'acqua è dotato di una valvola di sicurezza e di una guaina con cavo di alimentazione interno.



⚠ AVVERTENZA!

Tensione pericolosa.

2.4 Utilizzo:

- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente infiammabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- I detersivi per lavastoviglie sono pericolosi. Attenersi alle istruzioni di sicurezza riportate sulla confezione del detersivo.
- Non bere e giocare con l'acqua all'interno dell'apparecchiatura.
- Non rimuovere i piatti dall'apparecchiatura fino al completamento del programma. Potrebbe rimanere del detergente sui piatti.
- Non poggiare oggetti o applicare pressione sulla porta aperta dell'apparecchiatura.
- L'apparecchiatura può rilasciare vapore caldo se si apre la porta durante il programma.

2.5 Illuminazione interna

⚠ AVVERTENZA!

Rischio di lesioni.

- Questa apparecchiatura è dotata di una lampadina interna che si accende quando si apre la porta e si spegne quando la porta è chiusa.
- Per sostituire la luce interna, contattare il Centro di Assistenza autorizzato.

2.6 Assistenza

- Per far riparare l'apparecchiatura, rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.
- Tenere presente che la riparazione autonoma o non professionale possono avere conseguenze sulla sicurezza e potrebbero invalidare la garanzia.
- I pezzi di ricambio seguenti saranno disponibili per 7 anni dopo l'interruzione della produzione del modello: motore, pompa di circolazione e di scarico, riscaldatori ed elementi riscaldanti, comprese pompe di calore, tubazioni e relative attrezzature, compresi tubi flessibili, valvole, filtri e acquastop, parti strutturali e interne relative ai gruppi porta, circuiti stampati, display elettronici, pressostati, termostati e sensori, software e firmware compreso il software di reset. Si prega di notare che alcuni di questi pezzi di ricambio sono disponibili solo per i riparatori professionisti e che non tutti i pezzi di ricambio sono rilevanti per tutti i modelli.

- I pezzi di ricambio seguenti saranno disponibili per 10 anni dopo l'interruzione della produzione del modello: cerniere e guarnizioni delle porte, altre guarnizioni, mulinelli, filtri di scarico, rastrelliere interne e periferiche in plastica come cestelli e coperchi.
- Per quanto riguarda la lampada o le lampade all'interno di questo prodotto e le lampade di ricambio vendute separatamente: Queste lampade sono destinate a resistere a condizioni fisiche estreme negli elettrodomestici, come temperatura, vibrazioni, umidità, o sono destinate a segnalare informazioni sullo stato operativo dell'apparecchio. Non sono destinate ad essere utilizzate in altre applicazioni e non sono adatte per l'illuminazione di ambienti domestici.

2.7 Smaltimento

⚠ AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o soffocamento.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.
- Rimuovere il blocco porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.

3. INSTALLAZIONE

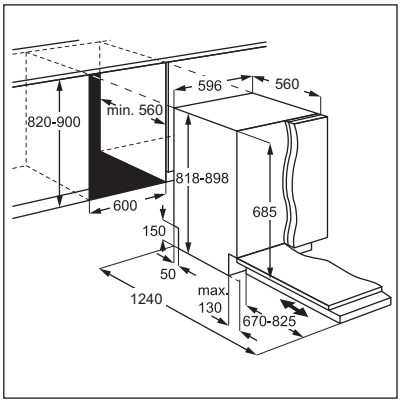
⚠ AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

3.1 Incasso

YouTube www.youtube.com/electrolux www.youtube.com/aeg

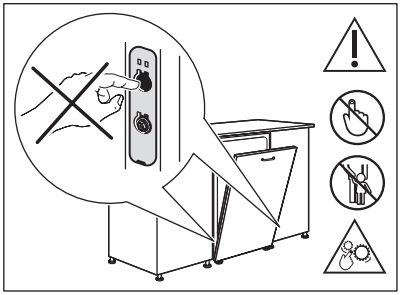
How to install your AEG/Electrolux 60 cm Sliding Door Dishwasher

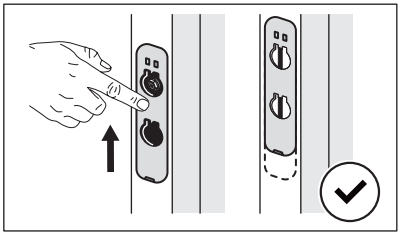


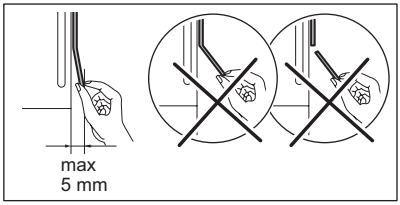
3.2 Tappi di sicurezza

Se il pannello del mobile non è installato, aprire con cautela lo sportello dell'elettrodomestico attentamente per evitare il rischio di lesioni.

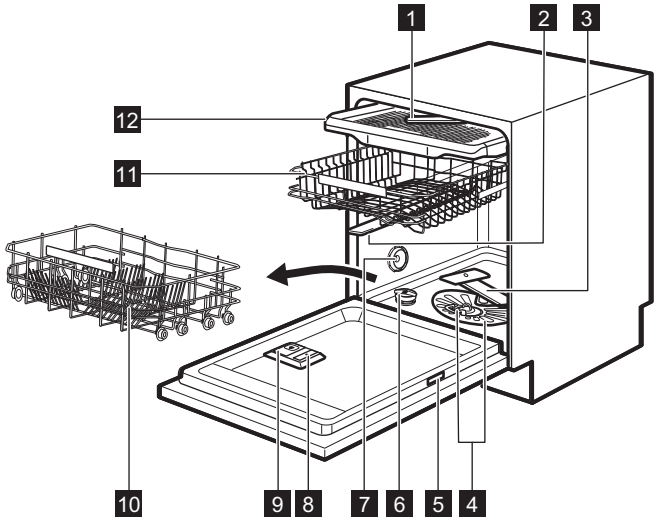
Dopo l'installazione, assicurarsi che i coperchi di plastica siano bloccati in posizione. Il danneggiamento o la rimozione dei rivestimenti in plastica sui lati della porta può compromettere la funzionalità dell'apparecchiatura e causare lesioni. Se il coperchio di plastica è danneggiato, contattare il Centro di assistenza autorizzato per sostituirlo con uno nuovo.






max
5 mm

4. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



1 Mulinello a soffitto
2 Mulinello superiore
3 Mulinello inferiore
4 Filtri
5 Targhetta identificativa
6 Contenitore del sale
7 Ventilazione dell'aria
8 Contenitore del brillantante
9 Erogatore del detersivo
10 Cestello inferiore
11 Cestello superiore
12 Cassetto portaposate

4.1 Beam-on-Floor

Il Beam-on-Floor è un fascio di luce mostrato sul pavimento al di sotto della porta dell'apparecchiatura.

- Si accende una spia rossa quando viene avviato un programma. Resta accesa per la durata del programma.
- Si accende una spia verde quando il programma è completato.
- La spia rossa lampeggia quando l'apparecchiatura presenta un guasto.

ⓘ

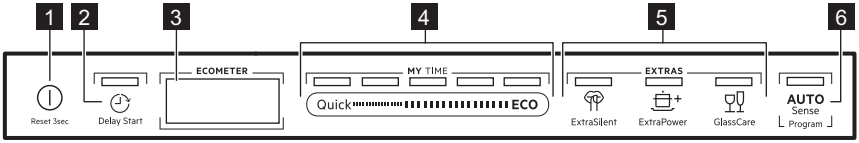
Il Beam-on-Floor si spegne con lo spegnimento dell'apparecchiatura.

4.2 Luce interna

L'apparecchiatura è dotata di una luce interna. Si accende quando si apre lo sportello o si accende l'apparecchiatura mentre lo sportello è aperto.

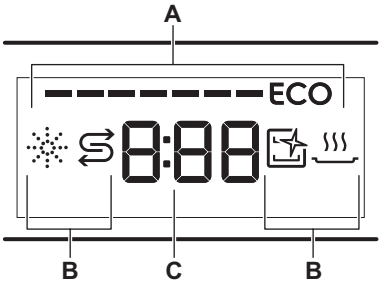
La luce si spegne quando si chiude lo sportello o si spegne l'apparecchiatura. In caso contrario, si spegne automaticamente dopo un determinato periodo di tempo per risparmiare energia.

5. PANNELLO DEI COMANDI



1 Tasto On/Off / Tasto reset
2 Pulsante Partenza ritardata
3 Display
4 MY TIME barra di selezione del programma
5 Tasti Opzione (EXTRAS)
6 AUTO Sense pulsante programma

5.1 Display



A. ECOMETER
B. Spie
C. Display dell'ora

5.2 ECOMETER



ECOMETER indica in che modo la selezione del programma influisce sul consumo energetico e idrico. Più barre sono accese, minore è il consumo.

ECO indica la selezione del programma più rispettoso dell'ambiente per un carico di lavaggio con livello di sporco normale.

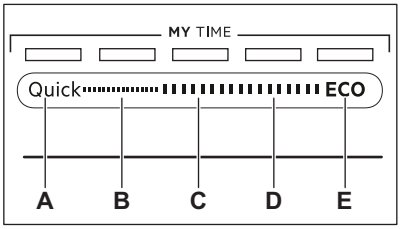
5.3 Spie

Spia	Descrizione
	Spia brillantante. La spia è accesa quando è necessario ricaricare il contenitore del brillantante. Vedere il capitolo **"Preparazione al primo utilizzo"**.
	Spia del sale. La spia è accesa quando è necessario ricaricare il contenitore del sale. Vedere il capitolo **"Preparazione al primo utilizzo"**.
	Indicatore Machine Care Si accende quando l'apparecchiatura necessita una pulizia interna col programma Machine Care. Vedere il capitolo **"Pulizia e cura"**.
	Indicatore Fase di asciugatura. Si accende quando si seleziona un programma con la fase di asciugatura. Lampeggia quando è in corso la fase di asciugatura. Fare riferimento alla sezione **"Selezione programma"**.

6. SELEZIONE DEL PROGRAMMA

6.1 MY TIME

MY TIME la barra di selezioone consente di selezionare un ciclo di lavaggio adatto in base alla durata del programma.



A. **Quick** è il programma più breve (**30min**) adatto per lavare un carico con sporco recente e di piccola entità.
B. **1h** è un programma adatto per lavare un carico con sporco recente e leggermente secco.
C. **1h 30min** è un programma adatto per lavare e asciugare articoli mediamente sporchi.
D. **2h 40min** è un programma adatto per lavare e asciugare articoli molto sporchi.
E. **ECO** è il programma più lungo che offre l'utilizzo più efficiente di acqua ed elettricità per lavare stoviglie e posate mediamente sporche. Questo è il programma standard per gli istituti di prova. **1)**

6.2 AUTO Sense

Ill programma AUTO Sense adatta automaticamente il ciclo di lavaggio al tipo di carico.

L'apparecchiatura rileva il grado di sporco e la quantità di piatti presenti nei cestelli. Regola la temperatura e la quantità di acqua oltre che la durata del lavaggio.

6.3 EXTRAS

Sarà possibile regolare la selezione del programma sulla base delle proprie esigenze attivando EXTRAS.

ExtraSilent

ExtraSilent consente di ridurre il rumore generato dall'apparecchiatura. Quando l'opzione è attivata, la pompa di lavaggio funziona silenziosamente a bassa velocità. Data la bassa velocità, il programma viene allungato.

ExtraPower

ExtraPower migliora i risultati di lavaggio del programma selezionato. Aumenta la temperatura e la durata del lavaggio.

GlassCare

GlassCare evita il danneggiamento del carico delicato, in particolare della cristalleria. L'opzione evita brusche variazioni della temperatura di lavaggio del programma selezionato e la riduce la temperatura a 45 °C.

1) Questo programma è utilizzato per valutare la conformità al regolamento della Commissione sulla progettazione ecocompatibile (UE) 2019/2022.

6.4 Panoramica dei programmi

Programma	Carico lavastoviglie	Grado di sporco	Fasi del programma	EXTRAS
Quick	Stoviglie, posate	Fresco	• Lavaggio a 50 °C • Risciacquo intermedio • Risciacquo finale a 45 °C • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare
1h	Stoviglie, posate	Recente, leggermente essiccato	• Lavaggio a 60 °C • Risciacquo intermedio • Risciacquo finale a 50 °C • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare
1h 30min	Stoviglie, posate, pentole, padelle	Normale, leggermente essiccato	• Lavaggio a 60 °C • Risciacquo intermedio • Risciacquo finale a 55 °C • Asciugatura • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare
2h 40min	Stoviglie, posate, pentole, padelle	Da normale a molto sporco, essiccato	• Prelavaggio • Lavaggio a 60 °C • Risciacquo intermedio • Risciacquo finale a 60 °C • Asciugatura • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare
ECO	Stoviglie, posate, pentole, padelle	Normale, leggermente essiccato	• Prelavaggio • Lavaggio a 50 °C • Risciacquo intermedio • Risciacquo finale a 45 °C • Asciugatura • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare • ExtraSilent
AUTO Sense	Stoviglie, posate, pentole, padelle	Tutte	• Prelavaggio • Lavaggio a 50 - 60 °C • Risciacquo intermedio • Risciacquo finale a 60 °C • Asciugatura • AirDry **1)**	non applicabile
Machine Care	Per la pulizia interna dell'apparecchiatura. Vedere il capitolo “Pulizia e cura”.		• Pulizia a 70 °C • Risciacquo intermedio • Risciacquo finale • AirDry **1)**	non applicabile

1) Apertura automatica della porta durante la fase di asciugatura. Fare riferimento al capitolo “Impostazioni base”.

Valori di consumo

Programma 1)2)	Acqua (l)	Energia (kWh)	Durata (min)
Quick	11.0	0.620	30
1h	11.8	0.970	60
1h 30min	11.9	1.110	90
2h 40min	11.9	1.210	160
ECO	9.9	0.644	240
AUTO Sense	12.1	1.220	170
Machine Care	10.6	0.710	60

1) I valori possono variare a seconda della pressione e della temperatura dell'acqua, delle variazioni dell'alimentazione elettrica, delle opzioni selezionate, della quantità di stoviglie e del grado di sporco.

2) I valori per i programmi diversi da ECO sono solo indicativi.

Informazioni per gli istituti di test

Per ricevere le informazioni necessarie per condurre i test prestazionali (ad es. in base a EN60436), inviare un'e-mail a:

info.test@dishwasher-production.com

Nella vostra richiesta, includere il codice prodotto (PNC) dalla targhetta dei dati.

Per altre domande relative alla lavastoviglie, consultare il manuale fornito in dotazione con l'apparecchiatura.

7. IMPOSTAZIONI BASE

Sarà possibile configurare l'apparecchiatura modificando le impostazioni di base a seconda delle proprie esigenze.

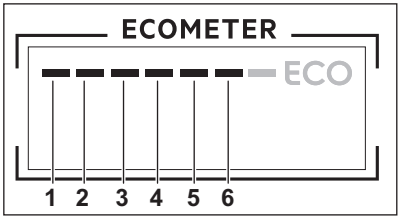
Numero	Impostazione	Valori	Descrizione 1)
1	Durezza dell'acqua	1L - 10L (valore predefinito: 5L)	Regolare il livello del decalcificatore dell'acqua in base alla durezza dell'acqua locale.
2	Livello brillantante	0A - 6A (valore predefinito: 4A)	Regolare il livello del brillantante a seconda del dosaggio necessario.
3	Segnale di fine ciclo	On Off (valore predefinito)	Attivare o disattivare il segnale acustico per il termine di un programma.
4	Apertura automatica	On (valore predefinito) Off	Attivare o disattivare il AirDry.
5	Tono dei tasti	On (valore predefinito) Off	Attivare o disattivare il suono dei tasti quando vengono premuti.
6	Selezione ultimo programma	On Off (valore predefinito)	Attivare o disattivare la selezione automatica del programma e delle opzioni usati più di recente.

1) Per ulteriori dettagli, fare riferimento alle informazioni fornite nel presente capitolo.

Sarà possibile modificare le impostazioni base nella modalità impostazione.

Quando l'apparecchiatura si trova nella modalità di impostazione, le barre della ECOMETER indicano le impostazioni disponibili. Per ogni impostazione, lampeggia una barra dedicata del ECOMETER.

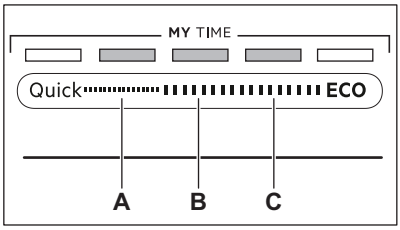
L'ordine delle impostazioni base indicato nella tabella corrisponde all'ordine delle impostazioni sulla ECOMETER:



7.1 Modalità impostazione

Come spostarsi nella modalità impostazione

Sarà possibile spostarsi nella modalità navigazione usando la barra di selezione MY TIME.



A. Tasto **Precedente**
B. Tasto **OK**
C. Tasto **Successivo**

Usare **Precedente** e **Successivo** per spostarsi fra le impostazioni di base e modificarne il valore.

Usare **OK** per accedere all'impostazione selezionata e per confermare la modifica del valore.

Come accedere alla modalità impostazione

Sarà possibile accedere alla modalità impostazione prima di avviare un programma. Non sarà possibile accedere alla modalità impostazione mentre il programma è in funzione.

Per accedere alla modalità impostazione, tenere premuti contemporaneamente Quick e **ECO** per circa 3 secondi.
Le spie associate ai tasti **Precedente**, **OK** e **Successivo** sono accese.

Come modificare un'impostazione

Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità impostazione.

1. Usare **Precedente** o **Successivo** per selezionare la barra della ECOMETER dedicata sull'impostazione desiderata.
   - La barra della ECOMETER dedicata all'impostazione scelta lampeggia.
   - Il display mostra l'impostazione valore attuale.
2. Premere **OK** per confermare l'impostazione.
   - La barra della ECOMETER dedicata all'impostazione scelta è accesa. Le altre barre sono spente.
   - Il valore impostazione attuale lampeggia.
3. Premere il tasto **Precedente** oppure **Successivo** per modificare il valore.
4. Premere **OK** per confermare l'impostazione.
   - La nuova impostazione è stata memorizzata.
   - L'apparecchiatura torna all'elenco impostazioni di base.
5. Tenere premuti contemporaneamente Quick e **ECO** per circa 3 secondi per uscire dalla modalità impostazione.

L'apparecchiatura torna alla selezione del programma.
Le impostazioni salvate restano valide fino a che non vengono nuovamente modificate.

7.2 Il decalcificatore dell’acqua

Il decalcificatore rimuove dall'acqua i minerali che avrebbero effetti negativi sui risultati di lavaggio e sull'apparecchiatura.

Maggiore è il contenuto di questi minerali, più elevato sarà il livello di durezza dell’acqua. La durezza dell'acqua viene misurata in scale equivalenti.

Il decalcificatore dell'acqua deve essere regolato in base alla durezza dell'acqua nella propria area. L'ente erogatore locale è in grado di indicare la durezza dell'acqua nella propria area. Impostare il livello corretto dell’addolcitore dell'acqua per garantire buoni risultati di lavaggio.

Durezza dell’acqua

Gradi tedeschi (°dH)	Gradi francesi (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Gradi di Clarke	Livello dell’addolcitore dell'acqua
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 **2)**

1) Impostazioni di fabbrica.

2) Non usare sale a questo livello.

A prescindere dal tipo di detersivo usato, impostare il livello di durezza dell'acqua adeguato per tenere attiva la spia di indicazione riempimento sale.

ⓘ

Le multi-pastiglie contenenti sale non sono sufficientemente efficaci per ammorbidire l'acqua dura.

Processo di rigenerazione

Per il corretto funzionamento dell'addolcitore d'acqua, la resina dell'addolcitore deve essere rigenerata regolarmente. Questo processo è automatico e fa parte del normale funzionamento della lavastoviglie.

Quando la quantità d'acqua prescritta (vedi valori nella tabella) è stata utilizzata dopo il precedente processo di rigenerazione, tra il risciacquo finale e la fine del programma viene avviato un nuovo processo di rigenerazione.

Livello dell’addolcitore dell'acqua	Quantitativo di acqua (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5

Livello dell'addolcitore dell'acqua	Quantitativo di acqua (l)
9	3
10	3

In caso di impostazione dell'addolcitore d'acqua alto, può avvenire anche a metà del programma, prima del risciacquo (due volte durante un programma). L'avvio della rigenerazione non ha alcun impatto sulla durata del ciclo, a meno che non avvenga nel bel mezzo di un programma o alla fine di un programma con una breve fase di asciugatura. In questo caso la rigenerazione prolunga la durata totale di un programma di altri 5 minuti.

Successivamente, il risciacquo dell'addolcitore dell'acqua che dura 5 minuti può iniziare nello stesso ciclo o all'inizio del programma successivo. Questa attività aumenta il consumo totale di acqua di un programma di ulteriori 4 litri e il consumo totale di energia di un programma di ulteriori 2 Wh. Il risciacquo dell'addolcitore termina con uno scarico completo.

Ogni risciacquo con ammorbidente eseguito (possibile più di uno nello stesso ciclo) può prolungare la durata del programma di altri 5 minuti quando si verifica in qualsiasi punto all'inizio o a metà di un programma.

ⓘ

Tutti i valori di consumo menzionati in questa sezione sono determinati in linea con lo standard attualmente applicabile in condizioni di laboratorio con durezza dell'acqua di 2,5 mmol/l (addolcitore dell'acqua: livello 3) in conformità alla normativa: 2019/2022 .
La pressione e la temperatura dell'acqua, così come le variazioni dell'alimentazione di rete, possono modificare i valori.

7.3 Livello di brillantante

Il brillantante permette di asciugare le stoviglie senza strisce o macchie. Viene rilasciato automaticamente durante la fase di risciacquo a caldo. Sarà possibile impostare la quantità di brillantante rilasciata.

Quando la vaschetta del brillantante è vuota, la spia corrispondente è accesa a indicare la necessità di aggiungere altro brillantante. Se i risultati di lavaggio sono soddisfacenti quando vengono usate solo pastiglie multifunzione, sarà possibile disattivare l'erogatore e la notifica. Tuttavia, al fine di garantire prestazioni di asciugatura efficaci, usare sempre il brillantante e tenere attiva la spia corrispondente.

Per disattivare l'erogatore e la spia brillantante, impostare il livello di brillantante su 0A.

7.4 Segnale acustico di fine

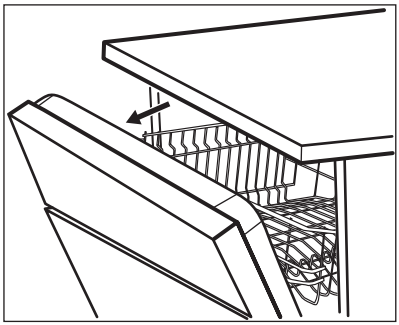
Terminato il programma, sarà possibile attivare l'emissione di un segnale acustico.

ⓘ

I segnali acustici vengono emessi anche in caso di malfunzionamento dell'apparecchiatura. Non è possibile disattivare questi segnali.

7.5 AirDry

AirDry migliora i risultati di asciugatura. Lo sportello si apre automaticamente durante la fase di asciugatura e resta socchiuso.



AirDry viene attivata automaticamente con tutti i programmi.

La durata della fase di asciugatura e il tempo di apertura dello sportello variano a seconda del programma e delle opzioni selezionate.

Quando AirDry si apre lo sportello, il display visualizza il tempo residuo del programma in corso.

⚠ ATTENZIONE!

Non cercare di chiudere lo sportello dell'apparecchiatura 2 minuti dopo l'apertura automatica. Questo può danneggiare l'apparecchiatura.

⚠ ATTENZIONE!

Qualora i bambini abbiano accesso all'apparecchiatura, consigliamo di disattivare AirDry. L'apertura automatica della porta può costituire un pericolo.

ⓘ

Quando AirDry si apre lo sportello, Beam-on-Floor potrebbe non essere completamente visibile. Per vedere se il programma è stato completato, guardare il pannello dei comandi.

7.6 Tono dei tasti

I pulsanti sul pannello dei comandi emettono un suono simile a un clic quando vengono premuti. Sarà possibile disattivare questo suono.

7.7 Selezione ultimo programma

Sarà possibile impostare la selezione automatica del programma e delle opzioni usati più di recente.

L'ultimo programma completato prima del salvataggio della disattivazione apparecchiatura. Viene poi selezionato automaticamente dopo l'attivazione dell'apparecchiatura.

Quando viene disattivata l'ultima selezione programma il programma predefinito è ECO.

8. PRIMA DI UTILIZZARE L'ELETTRODOMESTICO

1. **Accertarsi che il livello del decalcificatore dell'acqua attuale sia conforme alla durezza dell'acqua. In caso contrario, regolare il livello del decalcificatore dell'acqua.**
2. Riempire il contenitore del sale.
3. Riempire il contenitore del brillantante.
4. Aprire il rubinetto dell'acqua.
5. Avviare il programma Quick per eliminare gli eventuali residui del processo di produzione. Non usare detersivo e non mettere i piatti nei cestelli.

Dopo aver avviato il programma l'apparecchiatura ricarica la resina nel decalcificatore dell'acqua per un tempo massimo di 5 minuti. La fase di lavaggio si avvia soltanto al termine di tale procedura. La procedura viene ripetuta a intervalli periodici.

8.1 Contenitore del sale

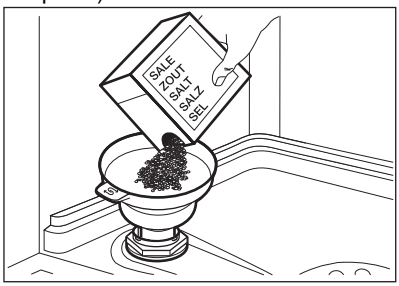
⚠ ATTENZIONE!

Usare sale grosso specifico per lavastoviglie. Il sale fino aumenta il rischio di corrosione.

Il sale viene utilizzato per rigenerare la resina nel decalcificatore e per assicurare buoni risultati di lavaggio nell'uso quotidiano.

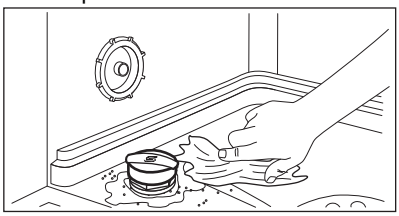
Come riempire il contenitore del sale

1. Ruotare il tappo del contenitore del sale in senso antiorario e aprirlo.
2. Versare 1 litro d'acqua nel contenitore del sale (solo la prima volta).
3. Riempire il contenitore di sale con sale per lavastoviglie (fino a che non sarà pieno).



4. Scuotere con delicatezza l'imbuto per la maniglia per far scendere anche gli ultimi granuli.

5. Togliere l'eventuale sale rimasto attorno all'apertura del contenitore.

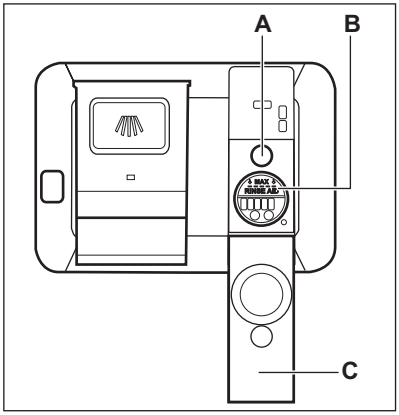


6. Ruotare il tappo del contenitore del sale in senso orario per chiuderlo.

⚠ ATTENZIONE!

Acqua e sale potrebbero fuoriuscire dal contenitore del sale durante il riempimento. Dopo aver riempito il contenitore del sale, avviare immediatamente il programma più breve volto ad evitare la corrosione. Non mettere i piatti nei cestelli.

8.2 Come riempire il contenitore del brillantante



⚠ ATTENZIONE!

Lo scomparto (**B**) è per il solo brillantante. Non riempirlo con detersivo.

⚠ ATTENZIONE!

Utilizzare solo prodotti brillantanti specifici per lavastoviglie.

1. Aprire il coperchio (**C**).
2. Riempire il contenitore (**B**) finché il brillantante non raggiunge il segno "MAX".
3. Rimuovere l'eventuale brillantante fuoriuscito con un panno assorbente, per evitare che si formi troppa schiuma.
4. Chiudere il coperchio. Assicurarsi che il coperchio si blocchi in posizione.

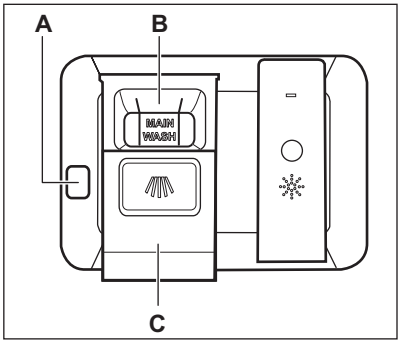
ⓘ

Riempire il contenitore del brillantante quando la spia (**A**) è spenta.

9. UTILIZZO QUOTIDIANO

1. Aprire il rubinetto dell'acqua.
2. Tenere premuto ⏻ fino a che l'apparecchiatura non viene attivata.
3. Riempire il contenitore di sale se è vuoto.
4. Riempire il contenitore di brillantante se è vuoto.
5. Caricare i cestelli.
6. Aggiungere il detersivo.
7. Selezione e avviare un programma.
8. Chiudere il rubinetto dell'acqua al termine del programma.

9.1 Uso del detersivo



⚠ ATTENZIONE!

Utilizzare solo detersivi specifici per lavastoviglie.

1. Premere il tasto di sgancio (**A**) per aprire il coperchio (**C**).
2. Versare il detersivo (gel, in polvere o in pastiglie) nello scomparto (**B**).
3. Se il programma prevede una fase di prelavaggio, versare una piccola quantità di detersivo nella parte interna della porta dell'apparecchiatura.
4. Chiudere il coperchio. Assicurarsi che il coperchio si blocchi in posizione.

ⓘ

Per informazioni sul dosaggio del detersivo, fare riferimento alle istruzioni del produttore riportate sulle confezioni del prodotto. In genere, 20 - 25 ml di detersivo in gel sono adeguati per lavare un carico con sporco normale.

ⓘ

Le estremità superiori delle due alette verticali all'interno dello scomparto (**B**) indicano il livello massimo di riempimento del contenitore con gel (max. 30 ml).

9.2 Come selezionare e avviare un programma usando la barra di selezione MY TIME

1. Far scorrere le dita sulla barra di selezione MY TIME per scegliere un programma adeguato.
   - La spia associata al programma selezionato è accesa.
   - La spia ECOMETER indica il livello di consumo di energia e il consumo idrico.
   - Il display indica la durata del programma.
2. Attivare le opzioni EXTRAS applicabili se lo si desidera.
3. Chiudere la porta dell'apparecchiatura per avviare il programma.

9.3 Come attivare EXTRAS

1. Selezionare un programma usando la barra di selezione MY TIME.
2. Premere il tasto dedicato dell'opzione che si desidera attivare.
   - La spia associata al tasto è accesa.
   - Il display indica la durata aggiornata del programma.
   - La ECOMETER indica il livello aggiornato di consumo di energia e consumo idrico.

ⓘ

In modalità predefinita, le opzioni desiderate devono essere attivate ogni volta prima dell'avvio di un programma. Se è attivata la selezione dell'ultimo programma, le opzioni salvate vengono attivate automaticamente insieme al programma.

ⓘ

Non è possibile attivare o disattivare le opzioni durante l'esecuzione di un programma.

ⓘ

Non tutte le opzioni sono compatibili tra loro.

ⓘ

L'attivazione delle opzioni spesso aumenta il consumo di acqua ed energia oltre che la durata del programma.

9.4 Come avviare il programma AUTO Sense

1. Premere AUTO Sense.
   - La spia associata al tasto è accesa.
   - Sul display compare la durata del programma più lunga possibile.
2. Chiudere la porta dell'apparecchiatura per avviare il programma.

L'apparecchiatura rileva il tipo di carico e suggerisce un ciclo di lavaggio adeguato. Durante il ciclo i sensori entrano in funzione diverse volte e la durata iniziale del programma può ridursi.

9.5 Come ritardare l'avvio di un programma

1. Selezionare un programma.
2. Premere ripetutamente finché il display indica l'intervallo desiderato per la partenza ritardata (da 1 a 24 ore).

La spia associata al tasto è accesa.

3. Chiudere la porta dell'apparecchiatura per avviare il conto alla rovescia.

Durante il conto alla rovescia non è possibile modificare il ritardo e la selezione del programma.

Appena è completato il conto alla rovescia, il programma si avvia.

9.6 Annullamento del ritardo mentre è in corso il conto alla rovescia

Premere e tenere premuto per circa 3 secondi.
L'apparecchiatura torna alla selezione del programma.

Se si annulla la partenza ritardata, è necessario selezionare nuovamente il programma.

9.7 Come annullare un programma in corso

Premere e tenere premuto per circa 3 secondi.
L'apparecchiatura torna alla selezione del programma.

Verificare che vi sia del detersivo nell'apposito contenitore prima di avviare un nuovo programma.

9.8 Apertura della porta durante il funzionamento dell'apparecchiatura

Aprendo la porta mentre è in corso un programma, il ciclo di lavaggio viene messo in pausa. Sul display compare la durata del programma. Dopo aver chiuso lo sportello, il ciclo di lavaggio riprende dal punto in cui era stato interrotto.

Se si apre lo sportello con il conto alla rovescia per la partenza ritardata, questo viene messo in pausa. Il display mostra lo stato corrente del conto alla rovescia. Dopo aver chiuso lo sportello, riprende il conto alla rovescia.

Aprire la porta mentre l'apparecchiatura è in funzione potrebbe influire sul consumo di energia e sulla durata del programma.

Se la porta rimane aperta per più di 30 secondi durante la fase di asciugatura, il programma in corso termina. Ciò non avviene se la porta viene aperta dalla funzione AirDry.

9.9 Funzione Auto Off

Questa funzione risparmia energia spegnendo l'apparecchiatura quando non è in funzione.

La funzione si attiva automaticamente:
- Il programma è terminato.
- Dopo 5 minuti se non è stato avviato un programma.

9.10 Fine del programma

Al termine del programma, il display mostra **0:00**.

La Auto Off funzione spegne automaticamente l'apparecchiatura.

Tutti i tasti sono inattivi ad eccezione del tasto On/Off.

10. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI

10.1 Generale

I seguenti suggerimenti garantiranno una pulizia e risultati di asciugatura quotidiani ottimali ed aiuteranno a salvaguardare l'ambiente.

- Il lavaggio dei piatti in lavastoviglie, come indicato nel manuale d'uso, di solito consuma meno acqua ed energia rispetto al lavaggio a mano.
- Caricare la lavastoviglie al massimo della sua capacità per risparmiare acqua ed energia. Per ottenere i migliori risultati di pulizia, sistemare gli oggetti nei cestelli come indicato nel manuale d'uso e non sovraccaricare i cestelli.
- Non prelavare le stoviglie a mano. Aumenta il consumo di acqua e di energia. Ove necessario, selezioni un programma con un fase di pre-lavaggio.
- Togliere i residui più grandi di cibo dalle stoviglie e svuotare tazze e bicchieri prima di metterli all'interno dell'apparecchiatura.
- Immergere le pentole in ammollo o leggermente in acqua con cibi ben cotti o cotti al forno prima di lavarle nell'apparecchio.
- Verificare che gli oggetti nei cestelli non si tocchino o coprano. Solo in quel momento l'acqua può raggiungere e lavare i piatti.
- È possibile utilizzare il detersivo per lavastoviglie, il brillantante e il sale separatamente o le pastiglie multifunzione (ad esempio "All-in-1"). Seguire le istruzioni riportate sulla confezione.
- Impostare il programma corretto per il tipo di carico ed il i grado di sporco. ECO offre l'uso più efficiente possibile del consumo di acqua e di energia.
- Per evitare l'accumulo di calcare all'interno dell'apparecchiatura:
  - Riempire il contenitore del sale ogni volta che è necessario.
  - Utilizzare il dosaggio raccomandato del detersivo e del brillantante.
  - Accertarsi che il livello del decalcificatore dell'acqua preimpostato dalla fabbrica sia conforme alla durezza dell'acqua.
  - Seguire le istruzioni nel capitolo **"Pulizia e cura"**.

10.2 Se si utilizzano sale, brillantante e detersivo

- Utilizzare soltanto sale, brillantante e detersivo specifici per lavastoviglie. Altri prodotti possono danneggiare l'apparecchiatura.
- In zone con acqua dura e molto dura si consiglia di utilizzare solo detersivo (in polvere, gel, pastiglie senza funzioni aggiuntive), brillantante e sale separatamente per risultati di pulizia e asciugatura ottimali.
- Le pastiglie possono non sciogliersi completamente nei cicli brevi. Per evitare residui di detersivo sulle stoviglie, consigliamo di utilizzare il detersivo in pastiglie con i programmi lunghi.
- Utilizzare sempre la quantità di detersivo corretta. Un dosaggio insufficiente di detersivo può portare a risultati di pulizia scadenti e alla formazione di pellicole o macchie di acqua dura sugli articoli. L'uso di troppo detersivo con acqua morbida o addolcita provoca la formazione di residui di detersivo sulle stoviglie. Regolare la quantità di detersivo in base alla durezza dell'acqua. Osservare le istruzioni riportate sulla confezione del detersivo.
- Utilizzare sempre la quantità di brillantante corretta. Un dosaggio insufficiente di brillantante peggiora i risultati di asciugatura. L'uso di troppo brillantante porta alla formazione di strati bluastri sulle stoviglie.
- Assicurarsi che il livello dell'addolcitore dell'acqua sia corretto. Se il livello è troppo alto, l'aumento della quantità di sale nell'acqua potrebbe causare la formazione di ruggine sulle posate.

10.3 Cosa fare se non si desidera utilizzare più il detersivo in pastiglie multifunzione

Prima di iniziare ad usare separatamente detersivo, sale e brillantante completare la seguente procedura:

1. Impostare il livello più alto del decalcificatore dell'acqua.
2. Assicurarsi che i contenitori del sale e del brillantante siano pieni.
3. Avviare il programma Quick. Non aggiungere il detersivo e non mettere i piatti nei cestelli.
4. Una volta completato il programma, regolare il decalcificatore dell'acqua in base alla durezza dell'acqua locale.
5. Regolare la quantità di brillantante rilasciata.

10.4 Prima di avviare un programma

Prima di avviare il programma selezionato, verificare che:

- I filtri sono puliti e installati correttamente.
- Il tappo del contenitore del sale è stretto.
- I mulinelli non sono ostruiti.
- Siano presenti il sale per lavastoviglie e il brillantante a sufficienza (a meno che non si utilizzino le pastiglie combinate).
- Le stoviglie siano riposte correttamente nei cestelli.
- Il programma sia adatto al tipo di carico e al grado di sporco.
- Viene utilizzata la corretta quantità di detersivo.

10.5 Caricamento dei cestelli

- Utilizzare sempre tutto lo spazio dei cestelli.
- Usare l'apparecchiatura per lavare solo articoli che possono effettivamente essere lavati in lavastoviglie.
- Non lavare nell'apparecchiatura articoli di legno, osso, alluminio, peltro e rame in quanto potrebbero creparsi, deformarsi, scolorirsi o rompersi.
- Non lavare nell'apparecchiatura oggetti che possano assorbire acqua (spugne, panni per la pulizia).
- Disporre gli utensili cavi (tazze, bicchieri e padelle) con l'apertura rivolta verso il basso.
- Verificare che gli oggetti in vetro non si tocchino fra loro.
- Mettere gli articoli leggeri nel cestello superiore. Verificare che gli alimenti non si muovano liberamente.
- Sistemare posate e piccoli oggetti nel cassetto portaposate.
- Spostare il cestello superiore verso l'alto per ospitare oggetti di grandi dimensioni nel cestello inferiore.
- Prima di avviare un programma, assicurarsi che i mulinelli possano muoversi liberamente.

10.6 Scaricare i cestelli

1. Lasciare raffreddare i piatti prima di estrarli dall'apparecchiatura. Le stoviglie calde possono essere più facilmente danneggiabili.
2. Vuotare prima il cestello inferiore e quindi quello superiore.

ⓘ

Dopo aver completato il programma l'acqua può restare sulle superfici interne dell'apparecchiatura.

11. MANUTENZIONE E PULIZIA

⚠ **AVVERTENZA!**

Prima di eseguire qualunque intervento diverso dall'avvio del programma Machine Care, disattivare l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.

ⓘ

Filtri sporchi e mulinelli ostruiti riducono i risultati di lavaggio. Eseguire controlli periodici e pulirli, se necessario.

11.1 Machine Care

Machine Care è un programma progettato per pulire l'interno dell'apparecchiatura con risultati ottimali. Elimina la formazione di calcare e grassi.

Quando l'apparecchiatura percepisce la necessità di eseguire un'operazione di pulizia la spia si accende. Avviare il programma Machine Care per pulire l'interno dell'apparecchiatura.

Come avviare il programma Machine Care

Prima di avviare il programma Machine Care, pulire i filtri e i mulinelli.

1. Usare un disincrostante o un prodotto detergente realizzato appositamente per le lavastoviglie. Seguire le istruzioni riportate sulla confezione. Non mettere i piatti nei cestelli.
2. Tenere premuti contemporaneamente e AUTO Sense per circa 3 secondi.

Le spie e lampeggiano. Il display indica la durata del programma.

3. Chiudere la porta dell'apparecchiatura per avviare il programma.

Una volta terminato il programma, la spia si spegne.

11.2 Pulizia interna

- Pulire l'interno dell'apparecchiatura con un panno morbido umido.
- Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, utensili affilati, agenti chimici forti, smacchiatori o solventi.
- Pulire la porta, inclusa la guarnizione in gomma, una volta alla settimana.
- Per mantenere al meglio le prestazioni dell'apparecchiatura, si consiglia di utilizzare un prodotto specifico per la pulizia per lavastoviglie almeno una volta ogni due mesi. Seguire attentamente le indicazioni riportate sulle confezioni dei prodotti.
- Per risultati di pulizia ottimali avviare il programma Machine Care.

11.3 Rimozione di corpi estranei

Controllare i filtri e il pozzetto dopo ogni utilizzo della lavastoviglie. Corpi estranei (ad es. pezzi di vetro, plastica, ossa o stuzzicadenti, ecc.) riducono le prestazioni di pulizia e possono causare danni alla pompa di scarico.

⚠ ATTENZIONE!

Se non si riesce a rimuovere i corpi estranei, contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

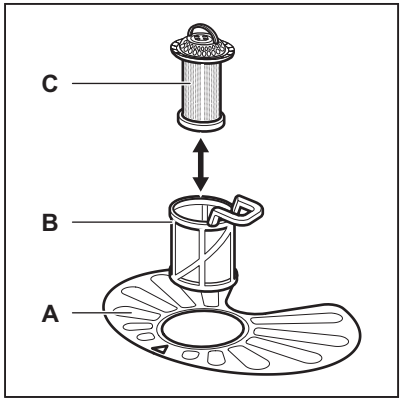
1. Smontare il sistema di filtri come indicato in questo capitolo.
2. Rimuovere manualmente eventuali corpi estranei.
3. Rimontare i filtri come indicato in questo capitolo.

11.4 Pulizia esterna

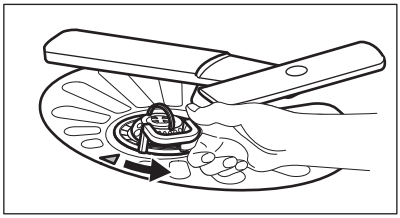
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido.
- Utilizzare solo detergenti neutri.
- Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive o solventi.

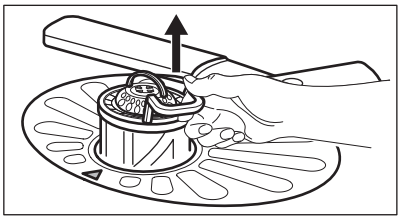
11.5 Pulizia dei filtri

Il sistema del filtro si compone di 3 parti.

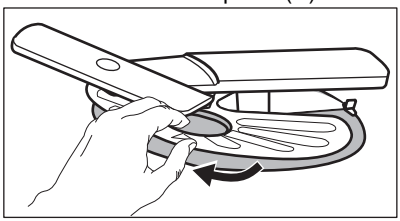


1. Ruotare il filtro (**B**) in senso antiorario e rimuoverlo.

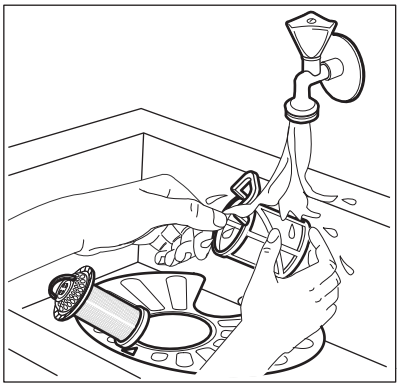




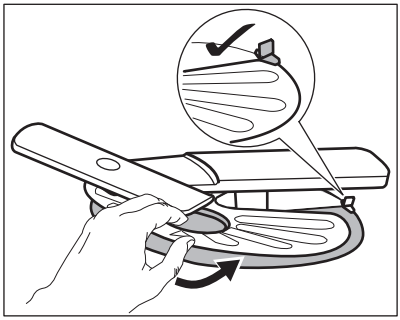
2. Estrarre il filtro (**C**) dal filtro (**B**).
3. Rimuovere il filtro piatto (**A**).



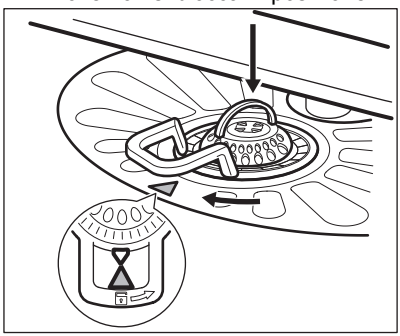
4. Lavare i filtri.



5. Assicurarsi che non vi siano residui di cibo o di sporco all'interno o attorno al bordo della vasca di raccolta.
6. Posizionare nuovamente il filtro piatto (**A**). Assicurarsi che sia posizionato correttamente al di sotto delle due guide.



7. Rimontare i filtri (**B**) e (**C**).
8. Posizionare nuovamente il filtro (**B**) nel filtro piatto (**A**). Ruotarlo in senso orario finché non si blocca in posizione.



⚠ ATTENZIONE!

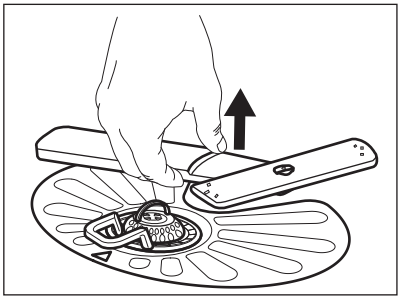
Un'errata posizione dei filtri può comportare scadenti risultati di lavaggio e danni all'apparecchiatura.

11.6 Pulizia del mulinello inferiore

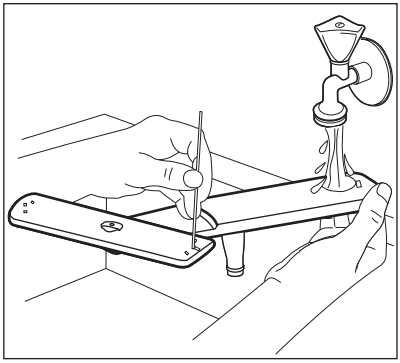
Si consiglia di pulire regolarmente il mulinello inferiore per evitare che lo sporco ostruisca i fori.

Fori ostruiti possono causare risultati di lavaggio insoddisfacenti.

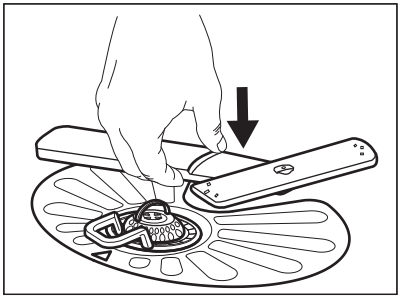
1. Per togliere il mulinello inferiore, tirarlo verso l'alto.



2. Lavare il mulinello sotto l'acqua corrente. Utilizzare un oggetto sottile appuntito, ad es. uno stuzzicadenti, per rimuovere i residui di sporco dai fori.



3. Per re-installare il mulinello, premerlo verso il basso.



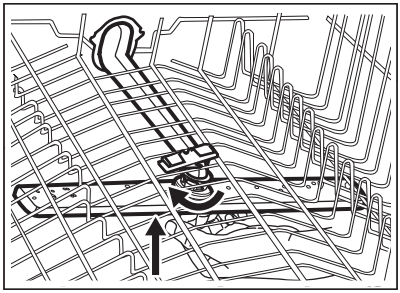
11.7 Pulizia del mulinello superiore

Si consiglia di pulire regolarmente il braccio di irrorazione superiore per evitare che lo sporco ostruisca i fori.

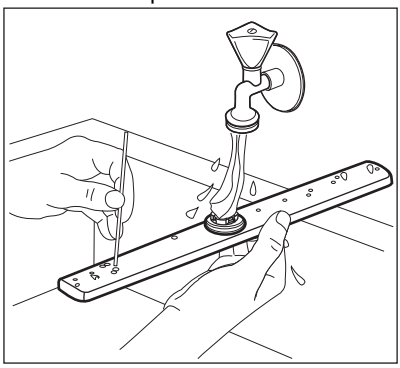
Fori ostruiti possono causare risultati di lavaggio insoddisfacenti.

1. Estrarre il cestello superiore.

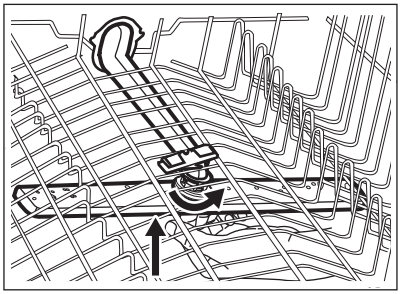
2. Per staccare il mulinello dal cestello, premere il mulinello stesso verso l'alto, e contemporaneamente ruotarlo in senso orario.



3. Lavare il mulinello sotto l'acqua corrente. Utilizzare un oggetto sottile appuntito, ad es. uno stuzzicadenti, per rimuovere i residui di sporco dai fori.



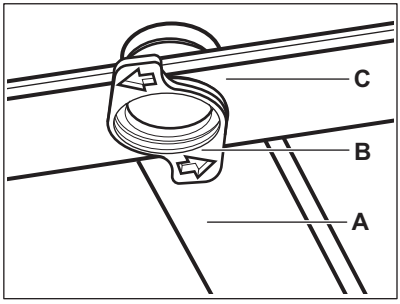
4. Per re-installare il mulinello, premere il mulinello stesso verso l'alto e contemporaneamente ruotarlo in senso anti-orario fino a che non si blocca in posizione.



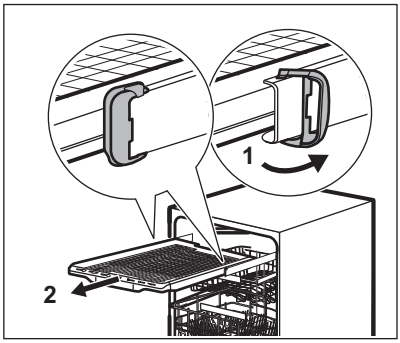
11.8 Pulizia del braccio di irrorazione a soffitto

Si consiglia di pulire regolarmente il braccio di irrorazione a soffitto per evitare che lo sporco ostruisca i fori. Fori ostruiti possono causare risultati di lavaggio insoddisfacenti.

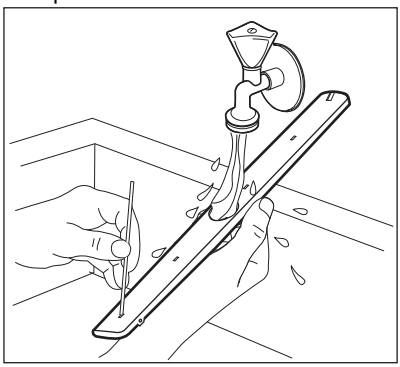
Il braccio di irrorazione a soffitto si trova sulla parte superiore dell'apparecchiatura. Il mulinello (**C**) è installato sul tubo di erogazione (**A**) con l'elemento di montaggio (**B**).



1. Rilasciare i fermi sui lati dei binari di scorrimento del cassetto posate ed estrarre il cassetto.



2. Spostare il cestello superiore sul livello inferiore per raggiungere il mulinello superiore con maggiore facilità.
3. Per staccare il mulinello (**C**) dal tubo di erogazione (**A**), ruotare l'elemento di montaggio (**B**) in senso anti-orario e tirare il mulinello verso il basso.
4. Lavare il mulinello sotto l'acqua corrente. Utilizzare un oggetto sottile appuntito, ad es. uno stuzzicadenti, per rimuovere i residui di sporco dai fori. Far scorrere l'acqua nei fori per togliere le particelle di sporco dall'interno.



5. Per re-installare il mulinello (**C**), inserire l'elemento di montaggio (**B**) nel mulinello e fissarlo nel tubo di erogazione (**A**) ruotandolo in senso orario. Assicurarsi che l'elemento di montaggio si blocchi in posizione.
6. Installare il cassetto posate sui binari e bloccare gli elementi di fermo.

12. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

⚠ AVVERTENZA!

Una riparazione scorretta dell'apparecchiatura potrebbe costituire un pericolo per la sicurezza dell'utente. Qualsiasi riparazione deve essere eseguita da personale qualificato.

La maggior parte dei possibili problemi è risolvibile senza il bisogno di contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

Rimandiamo alla tabella qui di seguito per informazioni sui possibili problemi.

In alcuni casi, il display visualizza un codice di allarme.

Problema e codice di allarme	Possibile causa e soluzione
Non è possibile azionare l'elettrodomestico.	• Assicurarsi che la spina sia collegata alla presa elettrica. • Assicurarsi che il fusibile non sia danneggiato nella scatola fusibili.
Il programma non si avvia.	• Controllare che lo sportello dell'apparecchiatura sia chiuso. • Se è stata impostata la partenza ritardata, annullare l'impostazione o attendere il completamento del conto alla rovescia. • L'apparecchiatura ricarica la resina all'interno del decalcificatore dell'acqua. La procedura dura all'incirca 5 minuti.
L'apparecchiatura non carica l'acqua. Il display mostra **i10** o **i11**.	• Controllare che il rubinetto dell'acqua sia aperto. • Controllare che la pressione dell'acqua di alimentazione non sia troppo bassa. Per ottenere informazioni a questo proposito, contattare l'ente erogatore locale. • Controllare che il rubinetto dell'acqua non sia ostruito. • Controllare che il filtro nel tubo di carico non sia ostruito. • Assicurarsi che il tubo di carico non sia attorcigliato o piegato.
L'apparecchiatura non scarica l'acqua. Il display visualizza **i20**.	• Assicurarsi che lo scarico del lavello non sia ostruito. • Controllare che il sistema del filtro interno non sia ostruito. • Assicurarsi che il tubo di scarico non sia attorcigliato o piegato.
Il dispositivo antiallagamento è attivo. Il display visualizza **i30**.	• Chiudere il rubinetto dell'acqua. • Verificare che l'apparecchiatura sia installata correttamente. • Assicurarsi che i cestelli siano caricati come indicato nel manuale d'uso.
Malfunzionamento del sensore di rilevamento del livello dell'acqua. Il display visualizza **i41** - **i44**.	• Assicurarsi che i filtri siano puliti. • Spegnere e accendere l'apparecchiatura.
Malfunzionamento della pompa di lavaggio o della pompa di scarico. Il display mostra **i51** - **i59** o **i5A** - **i5F**.	• Spegnere e accendere l'apparecchiatura.
La temperatura dell'acqua all'interno dell'apparecchiatura è troppo alta o si è verificato un malfunzionamento del sensore di temperatura. Il display mostra **i61** o **i69**.	• Assicurarsi che la temperatura dell'acqua in ingresso non superi i 60°C. • Spegnere e accendere l'apparecchiatura.
Guasto tecnico dell'apparecchiatura. Il display mostra **iC0** o **iC3**.	• Spegnere e accendere l'apparecchiatura.
Il livello dell'acqua all'interno dell'apparecchiatura è troppo alto. Il display visualizza **iF1**.	• Spegnere e accendere l'apparecchiatura. • Assicurarsi che i filtri siano puliti. • Assicurarsi che il tubo di uscita sia installato all'altezza giusta sopra il pavimento. Fare riferimento alle istruzioni di installazione.
L'apparecchiatura si arresta e si avvia più volte durante il funzionamento.	• È normale. Permette di ottenere risultati di pulizia ottimali e risparmiare energia.

Problema e codice di allarme	Possibile causa e soluzione
Il programma dura troppo tempo.	• Se è stata impostata l'opzione di partenza ritardata, annullare l'impostazione di ritardo o attendere il termine del conto alla rovescia. • L'attivazione delle opzioni aumenta la durata del programma.
La durata del programma visualizzata è diversa rispetto alla durata nella tabella dei valori di consumo.	• Fare riferimento alla tabella dei valori di consumo nel capitolo **"Selezione dei programmi"**.
Il tempo residuo sul display aumenta e raggiunge quasi il termine della durata del programma.	• Non si tratta di un difetto. L'apparecchiatura funziona correttamente.
Piccola perdita dallo sportello dell'apparecchiatura.	• L'apparecchiatura non è perfettamente in piano. Allentare o stringere i piedini regolabili (ove previsti). • Lo sportello dell'apparecchiatura non è centrato sulla vasca. Regolare il piedino posteriore (ove previsto).
Lo sportello dell'apparecchiatura è difficile da chiudere.	• L'apparecchiatura non è perfettamente in piano. Allentare o stringere i piedini regolabili (ove previsti). • Alcune parti di pentole e stoviglie sporgono dai cestelli.
Lo sportello dell'apparecchiatura si apre durante il ciclo di lavaggio.	• La funzione AirDry è attivata. È possibile disattivare la funzione. Fare riferimento al capitolo **"Impostazioni base"**.
Tintinnio o colpi provenienti dall'interno dell'apparecchiatura.	• Le pentole e le stoviglie non sono state sistemate adeguatamente nei cestelli. Fare riferimento al libretto contenente le indicazioni per caricare il cestello. • Accertarsi che i mulinelli possano girare liberamente.
L'apparecchiatura fa scattare l'interruttore.	• Amperaggio insufficiente per alimentare simultaneamente tutte le apparecchiature in uso. Controllare l'amperaggio della presa e la capacità del tester o spegnere una delle apparecchiature in uso. • Guasto elettrico interno dell'apparecchiatura. Contattare un Centro Assistenza Autorizzato.
L'elettrodomestico è acceso, ma non funziona. Il display visualizza **PF**.	• L'alimentazione è fuori dalla gamma operativa. Il ciclo di lavaggio è temporaneamente interrotto e si riavvia automaticamente una volta ripristinata l'alimentazione.
L'elettrodomestico si spegne durante il funzionamento.	• Blackout totale di corrente. Il ciclo di lavaggio è temporaneamente interrotto e si riavvia automaticamente una volta ripristinata l'alimentazione.

Una volta controllata l'apparecchiatura, disattivare e attivare l'apparecchiatura. Se il problema dovesse ripresentarsi, contattare un Centro Assistenza Autorizzato.

Per i codici di allarme non descritti in tabella, contattare un Centro Assistenza Autorizzato.

⚠ AVVERTENZA!

Consigliamo di non utilizzare l'apparecchiatura fino a che il problema non sarà stato risolto completamente. Scollegare l'apparecchiatura e non ricollegarla finché non si è certi che funzioni correttamente.

12.1 Il numero codice prodotto (PNC)

Qualora venga contattato un Centro Assistenza Autorizzato è necessario fornire il codice numero prodotto dell'apparecchiatura.

Il PNC si trova sulla targhetta presente sulla porta dell'apparecchiatura. Sarà anche possibile controllare PNC sul pannello dei comandi.

Prima di controllare il PNC, verificare che l'apparecchiatura sia in modalità selezione programma.

1. Premere e tenere premuti contemporaneamente e AUTO Sense per circa 3 secondi.

Sul display compare il PNC della tua apparecchiatura.

2. Per uscire dalla presentazione PNC premere e tenere premuti contemporaneamente e AUTO Sense per circa 3 secondi.

L'apparecchiatura torna alla selezione del programma.

12.2 I risultati di lavaggio e asciugatura delle stoviglie non sono soddisfacenti

Problema	Possibile causa e soluzione
Risultati di lavaggio insoddisfacenti.	• Fare riferimento a **"Utilizzo quotidiano"**, **"Consigli e suggerimenti"** e al libretto contenente le indicazioni per caricare il cestello. • Usare un programma di lavaggio più intenso. • Attivare l'opzione ExtraPower per migliorare i risultati di lavaggio di un programma selezionato. • Pulire i mulinelli e il filtro. Vedere il capitolo **"Pulizia e cura"**.
Risultati di asciugatura insoddisfacenti.	• Pentole e stoviglie sono state lasciate troppo tempo all'interno dell'apparecchiatura chiusa. Attivare la funzione AirDry per impostare l'apertura automaticamente della porta oltre che per migliorare le performance di asciugatura. • Brillantante assente o quantità di brillantante insufficiente. Riempire il contenitore del brillantante o impostare il dosaggio di brillantante su un livello più alto. • La causa potrebbe essere la qualità del brillantante. • Usare sempre il brillantante, anche con pastiglie multifunzione. • Gli oggetti in plastica devono essere asciugati con un asciugamano. • Il programma non include una fase di asciugatura. Fare riferimento alla sezione **"Panoramica programmi"**.
Su bicchieri e stoviglie sono presenti striature biancastre o strati bluastri.	• La quantità di brillantante erogata è troppo elevata. Regolare il dosaggio del brillantante su una posizione inferiore. • È stata utilizzata una dose eccessiva di detersivo.
Su bicchieri e stoviglie sono presenti macchie e tracce di gocce d'acqua.	• La quantità di brillantante erogata non è sufficiente. Regolare il dosaggio del brillantante su una posizione superiore. • La causa potrebbe essere la qualità del brillantante.
L'interno dell'apparecchiatura è bagnato.	• Non si tratta di un'anomalia. L'umidità si condensa sulle pareti dell'apparecchiatura.
Insolita produzione di schiuma durante il lavaggio.	• Utilizzare solo detersivo specifico per lavastoviglie. • Utilizzare un detersivo di un produttore diverso. • Non pre-risciacquare le stoviglie sotto acqua corrente.

Problema	Possibile causa e soluzione
Tracce di ruggine sulle posate.	• È presente troppo sale nell'acqua usata per il lavaggio. Fare riferimento a **"Decalcificatore dell'acqua"**. • Posate d'argento e acciaio inossidabile sono state posizionate insieme. Non posizionare oggetti d'argento e acciaio inossidabile uno accanto all'altro.
Sono presenti residui di detersivo all'interno del contenitore al termine del programma.	• La pastiglia del detersivo si è incollata all'interno del contenitore e l'acqua non è riuscita a eliminarla. • L'acqua non è in grado di eliminare il detersivo dal contenitore. Assicurarsi che i mulinelli non siano bloccati od ostruiti. • Verificare che gli oggetti nei cestelli non impediscano l'apertura del coperchio del contenitore del detersivo.
Odori all'interno dell'apparecchiatura.	• Fare riferimento a **"Pulizia interna"**. • Avviare il programma Machine Care con un disincrostante o un prodotto detergente apposito per le lavastoviglie.
Il calcare può depositarsi su pentole e stoviglie, nella vasca o all'interno dello sportello.	• Il livello di sale è basso, controllare l'indicatore di riempimento. • Il tappo del contenitore del sale è allentato. • L'acqua di rubinetto è dura. Fare riferimento a **"Decalcificatore dell'acqua"**. • Usare il sale e impostare la rigenerazione dell'addolcitore dell'acqua anche se vengono usate pastiglie multi-funzione. Fare riferimento a **"Decalcificatore dell'acqua"**. • Avviare il programma Machine Care con un prodotto disincrostante per lavastoviglie. • Se i depositi di calcare persistono, pulire l'apparecchiatura con i detersivi adatti. • Provare un detersivo diverso. • Contattare il produttore del detergente.
Pentole e stoviglie opache, scolorite o incrinate.	• Assicurarsi che vengano lavati solo oggetti lavabili in lavastoviglie. • Caricare e scaricare il cestello delicatamente. Fare riferimento al libretto contenente le indicazioni per caricare il cestello. • Mettere gli oggetti delicati nel cestello superiore. • Attivare l'opzione GlassCare per garantire un'attenzione speciale agli articoli in vetro e quelli più delicati.

ⓘ

Fare riferimento a **"Preparazione al primo utilizzo"**, **"Utilizzo quotidiano"** o **"Consigli e suggerimenti"** per altre possibili cause.

13. INFORMAZIONI TECNICHE

Dimensioni	Larghezza / altezza / profondità (mm)	596 / 818 - 898 / 560

Collegamento elettrico **1)**	Tensione (V)	200 - 240
	Frequenza (Hz)	50 - 60
Pressione di alimentazione dell'acqua	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1)
Collegamento dell'acqua	Acqua fredda o acqua calda **2)**	min. 5 - max. 60°C
Capacità	Coperti	14

1) Fare riferimento alla targhetta dei dati per altri valori.

2) Consigliamo il collegamento all'acqua calda se prodotta mediante utilizzo di una fonte di energia alternativa (per es. pannelli solari) per ridurre il consumo di energia.

13.1 Collegamento alla banca dati EPREL dell'UE

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchio fornisce un link web per la registrazione di questo apparecchio nella banca dati EPREL dell'UE. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questo apparecchio.

È possibile trovare le stesse informazioni correlate alle prestazioni del prodotto nella banca dati EPREL dell'UE utilizzando il link https://eprel.ec.europa.eu e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchio. Vedere il capitolo "Descrizione del prodotto".

Per informazioni dettagliate sull'etichetta energetica, vedere www.theenergylabel.eu.

14. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo ♺. Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

aeg.com

117836681-A-492023

